

# **Project Gutenberg -projekti: Orthodox Daily Prayers -e-kirja (Ortodoksiset päivittäiset rukoukset)**

Tämä e-kirja on tarkoitettu kenen tahansa käytettäväksi Yhdysvalloissa ja useimmissa muissa osissa maailmaa ilmaiseksi ja lähes ilman rajoituksia. Voit kopioida, antaa eteenpäin tai käyttää sitä uudelleen tämän e-kirjan mukana tulevan tai osoitteessa [www.gutenberg.org](http://www.gutenberg.org) saatavilla olevan Project Gutenberg -lisenssin ehtojen mukaisesti. Jos et asu Yhdysvalloissa, sinun on tarkistettava asuinmaasi lainsäädäntö ennen tämän e-kirjan käyttöä.

**Teos:** Orthodox Daily Prayers (Ortodoksiset päivittäiset rukoukset)

**Tekijä:** Anonymi

**Julkaisupäivä:** 16. tammikuuta 2011 [EBook #34981]

**Viimeisin päivitys:** 25. syyskuuta 2021

**Kieli:** Englanti

**Työryhmä:** Gerard Arthus, Stephen Hutcheson sekä Online Distributed Proofreading Team

\*\*\* PROJECT GUTENBERG -E-KIRJAN ALKU: ORTHODOX DAILY PRAYERS \*\*\*

---

**ORTODOKSISET PÄIVITTÄISET RUKOUKSET**

**PYHÄN TIHONIN  
SEMINAARIN  
KUSTANTAMO**

**ORTODOKSISET  
PÄIVITTÄISET  
RUKOUKSET**

**PYHÄN TIHONIN  
SEMINAARIN  
KUSTANTAMO**

**1982**

**Painettu**

**hänen ylhäisyytensä,  
kunnianarvoisan piispan  
HERMANIN,  
Philadelphian ja  
Itä-Pennsylvanian  
piispan,  
siunauksella.**

---

## SISÄLLYSLUETTELO

- Johdanto
- Aamurukoukset
- Elävien ja edesmenneiden muisteleminen
- Rukoukset aterialla
- Ehtopalvelus (Komplini)
- Ennen nukkumaanmenoa
- Kolme kanonia
- Pyhään ehtoolliseen valmistautumisen kanoni
- Rukoukset ennen pyhää ehtoollista
- Kiitosrukoukset pyhän ehtoollisen jälkeen

---

[1]

## JOHDANTO

### RUKOUSKIRJA

Tämä rukouskirja sisältää ortodoksisen kristityn perusrukoukset, jotka on välitetty meille pääasiassa Venäjän kirkon perintein kautta, vaikka muiden ortodoksisten perinteiden käytännöt ovat hyvin samankaltaisia.

Tästä kirjasta löydämme pyhän profeetta ja kuningas Daavidin psalmeja, rukouksen, jonka Herra itse opetti opetuslapsilleen, erämaaisien rukouksia, kirkon suurten esipaimenten ja opettajien rukouksia sekä uudemman ajan isien rukouksia.

Näiden rukosten julkaisemisen tarkoituksena ei ole rajoittaa kristityn sielun vapaata ilmaisua Luoja, alati pyhää Jumalansynnyttäjää ja pyhiä kohtaan. Päinvastoin, lukemalla näitä rukouksia me opimme rukoilemaan. Niistä tulee malleja omille henkilökohtaisille rukousillemme. Usein haluamme rukoilla, mutta ympäröivän maailman kiire häiritsee meitä, tai pelko ja suru masentavat meidät niin, ettemme tiedä mistä aloittaa. Silloin aloitamme rukouskirjan [2] avulla ja huomaamme, että monet asiat, jotka halusimme sanoa, on jo sisällytetty edeltäjiemme rukouksiin. Sen jälkeen löydämme usein omat sanamme jatkaaksemme sydämemme vuodattamista.

Rukouskirjassa on toinenkin lahja. Ortodoksisina kristittyinä olemme kaikki saman Ruumiin jäseniä. Ilmaisemme ja osallistumme tähän ykseyteen kirkon menoissa, erityisesti pyhässä liturgiassa. Rukouskirjan kautta tämä ykseys tuodaan koteihimme tai mihiin tahansa, missä ortodoksinen kristitty sitä lukee. Omat rukouksemme nousevat Jumalan valtaistuimen eteen niiden rukosten siivillä, joita Jumalan kansa on käyttänyt vuosisatojen ajan. Emme rukoile enää yksin.

## RUKOUSSÄÄNTÖ

Kirkon historiassa on kehittynyt monia rukoussääntöjä. Missään tai koskaan ei ole ollut yhtä täysin yhtenäistä sääntöä. Esimerkiksi 1800-luvun Venäjällä säännöt poikkesivat huomattavasti luostarien välillä, vaikka tietyt peruselementit olivat läsnä kaikkialla. Siksi termiä ”rukoussääntö” ei tulisi koskaan ymmärtää pakkopaitana, joka kontrolloi tai rajoittaa yhteyttämme Jumalaan.

Säännöt opettavat meille [3] säännöllisyyden tärkeyttä rukouselämässä. On parempi lukea muutama rukous joka päivä niitä väliin jättämättä, kuin lukea suuri määrä rukouksia satunnaisesti ja mielialan mukaan. Niiden meistä, joilla on hengellinen isä, tulisi neuvotella hänen kanssaan ennen oman säännön laatimista. Niiden, joilla ei ole, tulisi aloittaa vaativammalla säännöllä ja lisätä siihen vasta, kun siitä on tullut säännöllinen ja välttämätön osa elämää.

## KÄÄNNÖKSESTÄ

Olemme pyrkineet käyttämään nykyaikeista mutta arvokasta englannin kieltä (tässä suomennoksessa noudatettu suomalaisista ortodoksista perinteistä sanastoa). Missä mahdollista, on käytetty Amerikan ortodoksisen kirkon (OCA) olemassa olevia käänöksiä. Psalmit on otettu Revised Standard Version (RSV) -käännöksestä, muuttaen niitä kohdissa, joissa ne poikkeavat merkittävästi ortodoksisesta liturgisesta psalmtarista (Septuaginta). Psalmien numerointi [4] noudattaa Septuagintaa (ortodoksista numerointia) läpi rukouskirjan.

---

[5]

## AAMURUKOUKSET

Herättyäsi nouse vuoteesta viivytelemättä ja tultuasi hurskaaseen mielentilaan tee ristinmerkki ja lausu:

**Isän ja Pojan ja Pyhän Hengen nimeen. Amen.**

Seiso sitten hetki hiljaa, kunnes aistisi tyyntyväät. Tee sen jälkeen kolme kumarrusta ja lausu:

**Herra Jeesus Kristus, Jumalan Poika, armahda minua syntistä.**

Aloita sitten aamurukoukset näillä sanoilla:

**Herra Jeesus Kristus, Jumalan Poika, puhtaimman Äitisi ja kaikkien pyhiesi esirukouksien tähden, armahda meitä. Amen.**

Kunnia Olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle.

Taivaallinen Kuningas, Lohduttaja, totuuden Henki, joka olet kaikkialla ja kaikki täytät, hyvyden lähde ja elämänantaja, tule ja asu meissä ja puhdista meidät kaikesta saastasta sekä pelasta, oi Hyvä, meidän sielumme.

Pyhä Jumala, Pyhä Väkevä, Pyhä Kuolematon, armahda meitä. (3 kertaa)

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Kaikkeinpyhin Kolminaisuus, armahda meitä. Herra, puhdista meidät synneistämme. Valtias, anna anteeksi rikoksemme. Pyhä, tule ja paranna heikkoutemme Sinun nimesi tähden.

Herra, armahda. (3 kertaa)

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Isä meidän, joka olet taivaissa. Pyhitetty olkoon Sinun nimesi. Tulkoon Sinun valtakuntasi. Tapahtukoon Sinun tahtosi myös maan päällä niin kuin taivaassa. Anna meille tänä päivänä meidän jokapäiväinen leipämme. Ja anna meille anteeksi meidän velkamme, niin kuin mekin annamme anteeksi velallisillemme. Äläkää saata meitä kiusaukseen, vaan päästä meidät paasta.

[7]

(*Jos pappi on paikalla, hän lausuu loppuylistyksen*)

Unesta noustuamme lankeamme eteesi, oi Hyvä, ja veisaamme Sinulle, oi Väkevä, enkelien ylistysvirren: Pyhä, Pyhä, Pyhä olet Sinä, Jumala. Jumalansynnyttäjän esirukouksien tähden armahda meitä.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle.

Vuoteesta ja unesta Sinä minut nostit, Herra. Valaise mieleni ja sydämeni ja avaa huuleni ylistämään Sinua, pyhä Kolminaisuus: Pyhä, Pyhä, Pyhä olet Sinä, Jumala. Jumalansynnyttäjän esirukouksien tähden armahda meitä.

Nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Yhtäkkiä tulee Tuomari, ja jokaisen teot paljastuvat, mutta me huudamme pelolla puoliön aikana: Pyhä, Pyhä, Pyhä olet Sinä, Jumala. Jumalansynnyttäjän esirukouksien tähden armahda meitä.

Herra, armahda. (12 kertaa)

Unesta noustuani kiitän Sinua, [8] pyhä Kolminaisuus, sillä suuren hyvytyesi ja pitkämielisytyesi tähden et Sinä vihastunut minuun, laiskaan ja syntiseen, etkä hukuttanut minua rikoksissani, vaan osoitit tavallista ihmiskunnallista ja nostit minut toivottomuudesta, jotta aamulla varhain ylistäisin Sinun valtaasi. Ja nyt valaise minun mielen silmäni, avaa huuleni tutkimaan Sinun sanojasi ja ymmärtämään Sinun käskysi, täyttämään Sinun tahtosi, laulamaan kiitosta sydämen tunnustuksessa ja ylistämään Sinun kaikkipyhää nimeäsi, Isän ja Pojan ja Pyhän Hengen, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Tulkaa, kumartakaamme ja lankeakaamme Jumalan, meidän Kuninkaamme eteen.

Tulkaa, kumartakaamme ja lankeakaamme Kristuksen, meidän Kuninkaamme ja Jumalamme eteen.

Tulkaa, kumartakaamme ja lankeakaamme itse Kristuksen, meidän Kuninkaamme ja Jumalamme eteen.

---

## PSALMI 50

Jumala, ole minulle armollinen suressa hyvyydessäsi  
ja pyyhi pois minun rikokseni suressa laupeudessasi.

Pese minut kokonaan vääryydestäni  
ja puhdista minut synnistäni.

Sillä minä tunnen rikokseni,  
ja minun syntini on aina minun edessäni.

Sinua ainoaa vastaan minä olen syntiä tehnyt  
ja tehnyt sitä, mikä on pahaa Sinun silmissäsi;  
että Sinä olisit oikea puheissasi  
ja puhdas tuomitessasi.

Katso, minä olen vääryydessä siunattu  
ja synnissä on äitini minut kohdussa kantanut.

Katso, Sinä rakastat totuutta;  
Sinä ilmoitit minulle salatun ja kätketyn viisautesi.

Puhdista minut iisopilla, niin minä puhdistun;  
pese minut, niin minä lunta valkeammaksi tulen.

[10]

Suo minun kuulla iloa ja riemua,  
että ihastuisivat ne luut, jotka Sinä olet nöyryyttänyt.  
Käännä kasvosi pois minun synneistäni  
ja pyyhi pois kaikki minun vääryyteni.  
Luo minuun, Jumala, puhdas sydän

ja uudista oikea henki minun sisimmässäni.

Älä heitä minua pois Kasvojesi edestä,

äläkä ota minulta pois Pyhää Henkeäsi.

Anna minulle jälleen autuutesi ilo

ja vahvista minua hallitsevalla Hengellä.

Minä opetan väärintekijöille Sinun tiesi,

ja syntiset palajavat Sinun tykösi.

Päästä minut verivelasta, Jumala, minun autuuteni Jumala;

minun kieleni riemuitkoon Sinun vanhurskaudestasi.

Herra, avaa minun huuleni,

niin minun suuni julistaa Sinun kiitostasi.

Sillä jos Sinä olisit tahtonut uhria, olisin minä sen antanut,

[11]

mutta polttouhrit eivät ole Sinulle mieleen.

Uhrini, Jumala, on murtunut henki;

murtunutta ja nöyryytettyä sydäntä ei Jumala hylkää.

Tee hyvää, Herra, suosiossasi Siiolle,

ja rakennettakoon Jerusalemin muurit.

Silloin Sinulle kelpaavat vanhurskauden uhrit, lahjat ja polttouhrit;

silloin dantuu härkiä Sinun alttarillesi.

## **USKONTUNUSTUS**

Uskon yhteen Jumalaan, Kaikkivaltaaseen Isään, taivaan ja maan, kaikkien näkyväisten ja näkymättömien Luajaan.

Ja yhteen Herraan Jeesukseen Kristukseen, Jumalan ainoaan Poikaan, joka on syntynyt Isästä ennen kaikkia aikoja; Valoon Valosta, totiseen Jumalaan totisesta Jumalasta, syntyneeseen, ei luotuun, joka on samaa olentoa Isän kanssa ja jonka kautta kaikki on saanut syntynsä; joka meidän ihmisten ja meidän pelastuksemme tähden astui alas taivaista, tuli lihaksi Pyhästä Hengestä ja Neitsyt Mariasta ja tuli ihmiseksi; ristiinnaulittiin meidän puolestamme Pontius Pilatuksen aikana, kärsi ja haudattiin; nousi kuolleista kolmantena päivänä Kirjoitusten mukaan, astui ylös taivaisiin ja istuu Isän oikealla puolella;

on jälleen tuleva kunnissa tuomitsemaan eläviä ja kuolleita ja jonka valtakunnalla ei ole loppua.

Ja Pyhään Henkeen, Herraan ja eläväksitekijään, joka lähtee Isästä, jota Isän ja Pojan kanssa ynnä kumarretaan ja kunnioitetaan ja joka on puhunut profeettojen kautta.

Uskon yhteen, pyhään, yhteiseen ja apostoliseen Kirkkoon. Tunnustan yhden kasteen syntien anteeksiantamiseksi. Odotan kuolleiden ylösnousemusta ja tulevan maailman elämää. Amen.

---

#### **1. rukous, pyhä Makarios Suuri:**

Jumala, puhdista minut syntinen, sillä en ole tehnyt mitään hyvää Sinun edessäsi. Pelasta minut [13] pahasta, ja tapahtukoon Sinun tahtosi minussa, jotta avaisin kelvottomat huulen ilman tuomiota ylistämään Sinun pyhää nimeäsi, Isän ja Pojan ja Pyhän Hengen, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

#### **2. rukous, pyhä Makarios Suuri:**

Unesta noustuani tuon Sinulle, oi Vapahtaja, puoliön virren, ja langeten maahan huudan Sinulle: Älä anna minun nukkua synnin kuolemassa, vaan armahda minua, joka vapaaehtoisesti kärsit ristiinnaulitsemisen. Nosta minut nopeasti, joka makaan laiskuudessa, ja pelasta minut rukouksessa. Ja yönien jälkeen, Kristus Jumala, valaise minulle synnitön päivä ja pelasta minut.

#### **3. rukous, pyhä Makarios Suuri:**

Unesta noustuani riennän Sinun tykösi, Valtias, sillä Sinä rakastat ihmisiä, ja kiirehdin tekemään Sinun työtäsi. Pyydän Sinua: auta minua kaikkina aikoina ja kaikissa asioissa. Pelasta minut tämän maailman kaikesta pahasta ja perkeleen teoista. Pelasta minut ja johdata minut iankaikkiseen valtakuntaasi. Sinä olet minun Luojani, [14] kaiken hyvän Huolehtija ja Antaja. Sinussa on kaikki minun toivoni, ja Sinulle minä kannan ylistystä, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

#### **4. rukous, pyhä Makarios Suuri:**

Herra, suuressa hyyydessäsi ja armostasi olet sallinut minun, palvelijasi, viettää tämän yön ilman vihollisen pahuuden kiusauksia. Valtias ja kaiken Luoja, suo minun myös täyttää Sinun tahtosi Sinun totisessa valossasi ja valaistulla sydämellä, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

#### **5. rukous, pyhä Makarios Suuri:**

Herra, Kaikkivaltias Jumala, joka otat taivaallisilta voimilta vastaan kolmipyhä-virren, ota tämä yöllinen ylistys vastaan myös minulta, kelvottomalta palvelijaltasi. Suo minun elämäni jokaisena vuotena ja jokaisena hetkenä ylistää Sinua, Isä, Poika ja Pyhä Henki, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

## **6. rukous, pyhä Basileios Suuri**

Kaikkivaltias Herra, voimien ja [15] kaiken lihan Jumala, joka asut korkeudessa ja katsot alhaalla olevia, joka tutkit sydämet ja munuaiset ja tiedät selvästi ihmisten salaisuudet. Sinä olet aluton ja iankaikkinen Valo, jonka luona ei ole muutosta eikä vaihtelun varjoa. Kuolematon Kuningas, ota vastaan meidän rukouksemme, jotka me tänä aikana epäpuhtailla huulilla Sinulle kannamme. Päästä meidät rikoksistamme, joita olemme tehneet teoin, sanoin tai ajatuksin, tieten tai tietämättämme. Puhdista meidät kaikesta lihan ja hengen saastasta. Suo meidän viettää koko tämän elämämme yön valvoen ja raittiilla mielessä, odottaen Sinun ainoan Poikasi, meidän Herramme, Jumalamme ja Vapahtajamme Jeesuksen Kristuksen kirkasta ja ilmestyvää päivää, jona kaikkien Tuomari tulee kuniassa maksamaan jokaiselle hänen tekojensa mukaan. Suo, ettemme lankeemusessa ja laiskuudessa makaisi, vaan olisimme valveilla ja toimellisia, valmiina menemään Hänen iloonsa ja Hänen kunniansa jumalalliseen häähnuoneeseen, missä juhlijoiden ääni on lakkamaton ja missä Sinun kasvojesi [16] sanomatonta kauneutta katselevien riemu on kertomaton. Sillä Sinä olet totinen Valo, joka valaisee ja pyhittää kaiken, ja Sinua ylistää kaikki luotu iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

## **7. rukous, pyhä Basileios Suuri**

Me kiitämme Sinua, korkein Jumala ja laupeuden Herra, joka aina teet meidän kanssamme suuria ja tutkimattomia, kunniakkaita ja peljättäviä asioita, joilla ei ole määrää. Sinä annoit meille unen leivoksi heikkoudellemme ja raskaiden lihallisten vaivojemme helpotukseksi. Me kiitämme Sinua, ettet hukuttanut meitä laittomuuksissamme, vaan osoitit tavallista ihmislakkauttasi ja nostit meidät toivottomuudesta ylistämään Sinun valtaasi. Siksi me anomme Sinun mittatonta hyvyyttäsi: valaise meidän ajatuksemme ja silmämme ja herätä meidän mielemme laiskuuden raskaasta unesta. Avaa meidän huulemme ja täytä ne Sinun kiitoksellasi, jotta voisimme herkeämättä veisata ja tunnustaa Sinua, kaikissa ja kaikkien kautta ylistettyä Jumalaa, alutonta Isää ynnä Sinun ainoaa Poikaasi ja [17] kaikkeinpyhää, hyvä ja eläväksitekevä Henkeäsi, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

## **8. rukous. Puoliön virsi kaikkeinpyhimmälle Jumalansynnyttäjälle (Theotokos)**

Minä ylistän Sinun armoasi, Valtiatar, / ja rukoilen Sinua valaisemaan minun mieleni armollasi. / Opeta minua vaeltamaan oikein / Kristuksen käskyjen tiellä. / Vahvista minua valvomaan ylistyksessä / ja karkota pois toivottomuuden uni. / Synnin kahleet sitovat minut, / vapauta minut niistä esirukouksillasi, oi Jumalan morsian! / Varjele minua yöllä ja päivällä / ja pelasta minut taistelevista vihollisista. / Sinä, joka synnytit elämänantajan Jumalan, / elvytä minut, himojen kuolettaman. / Sinä, joka synnytit sammumattoman Valon, / valaise minun sokea sieluni. / Oi Valtiaan ihmeellinen palatsi, / tee minut jumalallisen Hengen kodiksi. / Sinä, joka synnytit Lääkärin, / paranna sieluni monivuotisista himoista. / [18] Elämän myrskyt heittelevät minua: / ohjaa minut katumuksen tielle. / Pelasta minut iankaikkisesta tulesta, / pahuuden madolta ja helvetistä. / Älä anna minun tulla paholaisen iloksi, / vaikka olen monilla synneillä itseni saastuttanut. / Uudista minut, oi Tahraton, / joka olen hulluilla synneillä vanhentunut. / Varjele minut kaikesta piinasta / ja rukoile puolestani kaiken Valtiota. / Suo minun kaikkien pyhien kanssa / päästä taivaalliseen iloon. / Kuule, oi kaikkeinpyhin Neitsyt, / Sinun kelvottoman palvelijasi ääntä. / Suo minulle kynneleiden lähde, oi Puhtain, / sieluni saastan pesemiseksi. / Sydämeni huokaukset minä kannan Sinulle lakkamatka: / ole

minulle armollinen, Valtiatar! / Ota vastaan minun rukouspalvelukseni / ja vie se laupeuden Jumalan eteen. / Sinä, joka olet enkeleitä korkeampi, / nosta minut tämän maailman sekasorron yläpuolelle. / Oi valonkantaja taivaallinen pilvi, / [19] vuodata sieluni armoa. / Minä nostan ylistyksen Sinulle, oi kaikkipuhdas, / vaikka käteni ja huuleni ovat synnin saastuttamat. / Päästä minut sielua turmelevista vaivoista / rukoilemalla hartasti Kristusta, / jolle kuuluu kunnia ja kumarrus, / nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

### **9. rukous, Herralleemme Jeesukselle Kristukselle**

Minun laupias ja armollinen Jumalani, Herra Jeesus Kristus! Suuren rakkautesi tähden Sinä astuit alas ja tulit lihaksi pelastaaksesi kaikki. Minä rukoilen Sinua: pelasta minut armostasi! Jos pelastaisit minut tekojeni tähden, se ei olisi lahja, vaan velvollisuus. Sinä totisesti olet rikas hyvyydessä ja mittaton laupeudessa! Sinä olet sanonut, oi minun Kristukseni: "Joka uskoo Minuun, hän elää eikä ikinä kuole." Jos usko Sinuun pelastaa toivottomat, niin katso: minä uskon! Pelasta minut, sillä Sinä olet minun Jumalani ja Luojani. Olkoon uskoni tekojeni sijasta, oi Jumalani, sillä et Sinä löydä sellaisia tekoja, jotka [20] minut vanhurskauttaisivat. Olkoon uskoni riittävä kaikkeen. Vastatkoon se puolestani; vanhurskauttakoon se minut; tehköön se minut osalliseksi Sinun iankaikkiseen kunniaasi. Älköön saatana saako minua valtaansa, oi Sana, älköönkä kerskatko temmanneensa minut Sinun kädestäsi ja laumastasi. Oi Kristus, minun Vapahtajani, pelasta minut, tahdoinpa tai en! Tule pian, riennä, sillä minä hukun! Sinä olet ollut minun Jumalani äitini kohdusta asti. Suo minun nyt, Herra, rakastaa Sinua niin kuin ennen rakastin syntiä, ja palvella Sinua laiskuudetta niin kuin ennen palvelin saatanaa, pettäjää. Ennen kaikkea minä tahdon palvella Sinua, minun Herraani ja Jumalaani Jeesusta Kristusta, elämäni kaikkina päivinä, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

### **10. rukous, omalle Suojelusenkelille**

Pyhä enkeli, joka seisot viheliäisen sieluni ja himojen täyttämän elämäni suojava: älä hylkää minua syntistä äläkä poistu luotani hillittömyyteni tähden. Älä anna pahan paholaisen ottaa minua valtaansa tämän kuolevaisen ruumiin väkivallan kautta. Vahvista minun heikkoa ja [21] voimatonta kättäni ja ohjaa minut pelastuksen tielle. Oi Jumalan pyhä enkeli, minun viheliäisen sieluni ja ruumiini vartija ja suojeilija: anna anteeksi kaikki, millä olen sinua murheelliseksi tehnyt elämäni kaikkina päivinä. Jos olen tehnyt syntiä menneenä yönä, suojaa minua tänä päivänä. Varjele minua vastustajan kaikilta kiusauksilta, etten millään synnillä vihastuttaisi Jumalaa. Rukoile puolestani Herraa, että Hän vahvistaisi minua Hänen pelossaan ja tekisi minut, palvelijansa, arvollisiksi Hänen hyvytteensä. Amen.

### **11. rukous kaikkeinpyhimmälle Jumalansynnyttäjälle (Theotokos)**

Kaikkeinpyhin Valtiatar, Jumalansynnyttäjä: pyhillä ja voimallisilla rukouksilla karkota minusta, nöyrästä ja kelvottomasta palvelijastasi, toivottomuus, unohdus, mielettömyys, välinpitämättömyys ja kaikki saastaiset, pahat ja pilkkaavat ajatuksit minun viheliäisestä sydämetäni ja pimentyneestä mielestäni. Sammuta himojeni liekki, sillä minä olen köyhä ja viheliäinen. Vapauta minut monista pahoista muistoista ja kuvitelmista. Päästä minut kaikista [22] pahoista teoista, sillä Sinä olet siunattu kaikilta sukupolvilta ja Sinun kunniakas nimesi on ylistetty iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Iloitse, Maria, armoitettu, Herra on sinun kanssasi. Siunattu olet sinä naisten joukossa ja siunattu on sinun kohtusi hedelmä, sillä sinä olet synnyttänyt meidän sielujemme Vapahtajan.

Kristuksen, meidän Jumalamme, kunniakas ja alati neitsyt Äiti, kanna meidän rukouksemme Poikasi ja meidän Jumalamme eteen, että Hän Sinun kauttasi pelastaisi meidän sielumme.

Kaikki taivaalliset voimat, pyhäät enkelit ja arkkienkelit, rukoilkaa Jumalaa meidän syntisten puolesta.

Pyhäät apostolit, profeetat, kunniakkaat marttyyrit ja kaikki pyhäät, rukoilkaa Jumalaa meidän syntisten puolesta.

Rukoile Jumalaa minun puolestani, pyhä \_\_\_\_\_ (oman suojeleuspyhäsi nimi), sillä minä hartaasti riennän sinun tykösi, joka olet sieluni varma auttaja ja esirukoilija!

Pelasta, Herra, Sinun kansasi ja siunaa Sinun perintöäsi. Anna voitto ortodoksisille kristityille vastustajista ja suojele ristilläsi Sinun valtakuntaasi.

Totisesti on kohtuullista ylistää autuaaksi Sinua, [23] Jumalansynnyttäjä, aina autuas ja kaikessa moitteeton ja meidän Jumalamme Äiti. Me ylistämme Sinua, joka olet kerubeja kunnioittavampi ja serafeja verratomasti kirkkaampi, Sinua, joka neitsyenä synnytit Jumalan Sanan, Sinua, totinen Jumalansynnyttäjä.

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Herra, armahda. (3 kertaa)

Herra Jeesus Kristus, Jumalan Poika, puhtaimman Äitisi, kunniallisten ja jumalankantajaisiemme ja kaikkien pyhiesi rukouksien tähden, pelasta minut syntinen. Amen.

---

### ***Edesmenneiden muisteleminen***

*Muista, Herra, kaikkia ortodokisia piispoja, arkipiispoja, metropolittoja ja piispoja; pappeja ja diakoneja sekä kaikkia kirkonpalvelijoita; kaikkia luostarikilvoituksessa Sinua palvelevia sekä tämän pyhän yhteisön (tai kirkon) autuaita perustajia. Suo heille lepo pyhiesi joukossa iankaikkisissa asunnoissasi.*

(Kumarrus)

*Muista, Herra, nukkuneiden palvelijoidesi sieluja: vanhempiani \_\_\_\_\_ (jos ovat kuolleet) ja kaikkia [32] lihallisia sukulaisia. Anna heille anteeksi kaikki heidän rikoksensa, niin tahalliset kuin tahattomatkin. Suo heille osa iankaikkisista hyvyyksistä sekä ikuisen ja autuaan elämän nauttiminen.*

(Kumarrus)

*Muista, Herra, kaikkia edesmenneitä isiämme, äitejämme, veljiämme ja sisariamme, ortodoksisia kristittyjä, jotka lepäävät täällä ja kaikkialla ylösnousemuksen ja iankaikkisen elämän toivossa. Saata heidät asumaan pyhiesi kanssa Sinun kasvojesi valkeudessa. Armahda myös meitä, sillä Sinä olet hyvä ja ihmisrakas. Amen.*

(Kumarrus)

*Seuraava lausutaan kolmasti, joka kerta kumartaen:*

*Suo, Herra, syntien anteeksiantamus kaikille isillemme ja veljillemme, jotka ovat nukkuneet ennen meitä uskossa ja ylösnousemuksen toivossa, ja suotaoon heille iankaikkinen muisto.*

---

## **RUKOUKSET ATERIALLA**

### **Ennen aamiaista**

*Kaikkeinpyhin Kolminaisuus, armahda meitä. Herra, puhdista meidät synneistämme. Valtias, anna anteeksi rikoksemme. Pyhä, tule ja paranna heikkoutemme Sinun nimesi tähden.*

*Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

*Herra, armahda. (3 kertaa)*

*Kristus Jumala, siunaa palvelijoidesi ruoka ja juoma, sillä Sinä olet pyhä aina, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

### **Aamaisen jälkeen**

*Me ylistämme Sinua, joka olet kerubeja kunnioitettavampi ja serafeja verrattomasti kirkkaampi, Sinua, joka neitsyenä synnytit Jumalan Sanan, Sinua, totinen Jumalansynnyttäjä.*

*Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

*Herra, armahda. (3 kertaa)*

*Jumala on meidän kanssamme armollaan ja ihmiskaudellaan aina, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

### **Ennen lounasta**

*Isä meidän... (kuten edellä).*

*Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

*Herra, armahda. (3 kertaa)*

*Kristus Jumala, siunaa palvelijoidesi ruoka ja juoma, sillä Sinä olet pyhä aina, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

### **Lounaan jälkeen**

*Me kiitämme Sinua, Kristus, meidän Jumalamme, [35] sillä Sinä olet ravinnut meitä maallisilla hyvyyskäytöilläsi. Älä kieltäydy antamasta meille myös taivaallista valtakuntaasi, vaan niin kuin Sinä, Vapahtaja, tulit opetuslastesi keskelle antaen heille rauhan, tule myös meidän tykömme ja pelasta meidät.*

*Kunnia... Nyt... Herra, armahda (3 kertaa).*

*Kiitetty olkoon Jumala, joka on meitä armahtanut ja ravinnut runsailla lahjoillaan armollaan ja ihmiskaudellaan aina, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

### **Ennen illallista**

*Nöyrät saavat syödä ja tulevat ravituiksi, ja ne, jotka etsivät Herraa, ylistävät Häntää; heidän sydämensä saa elää iankaikkisesti!*

*Kunnia... Nyt... Herra, armahda (3 kertaa).*

*Kristus Jumala, siunaa palvelijoidesi ruoka ja juoma, sillä Sinä olet pyhä aina, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

### **Illallisen jälkeen**

*Kunnia... Nyt... Amen.*

*Sinun kohdussasi on ollut taivaallinen pöytä, joka kantoi taivaallista Leipää — Kristusta, meidän Jumalaamme. Joka Hänestä syö, ei kuole, kuten kaiken Ravitsja on sanonut, oi Jumalansynnyttäjä.*

*Me ylistämme Sinua, joka olet kerubeja kunnioitettavampi... (kuten edellä).*

*Herra, Sinä olet ilahduttanut meitä teoillasi; me riemuitsemme Sinun kätesi töistä. Herra, nosta kasvojesi valkeus meidän ylitsemme! Sinä annoit ilon minun sydämeeni. Meidät on ravittu vehnän, viinin ja öljyn hedelmillä. Rauhassa minä menen levolle ja nukahdan, sillä Sinä yksin, Herra, annat minun asua [37] toivossa.*

*Kunnia... Nyt... Herra, armahda (3 kertaa).*

*Jumala on meidän kanssamme armollaan ja ihmiskaudellaan aina, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

---

## **PÄIVÄN PÄÄTÖSPALVELUS (Ehtoonjälkeinen palvelus / Komplini)**

*Pappi: Kiitetty olkoon Jumalamme aina, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen!*

*HUOM: Jos pappia ei ole, maallikko aloittaa:*

**Pyhien isiemme esirukouksien tähden, Herra Jeesus Kristus, meidän Jumalamme,  
armahda meitä!**

Lukija: Amen. Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Taivaallinen Kuningas... Pyhä Jumala... Kunnia... Kaikkeinpyhin Kolminaisuus... Herra,  
armahda (3 kertaa)... Kunnia... Isä meidän...

Pappi (jos läsnä): Sillä Sinun, Isä, Poika ja Pyhä Henki, on valtakunta, voima ja kunnia...

Lukija: Amen. Herra, armahda (12 kertaa). Kunnia... Nyt...

Tulkaa, kumartakaamme... (3 kertaa).

**Psalmi 50 (Kuten aiemmin käännetty).**

### **Psalmi 69**

Jumala, riennä minua pelastamaan, / Herra, riennä minun avukseni! / Hävetkööt ja  
punastukoot ne, / jotka minun sieluani etsivät. / Väistykööt ja joutukoot häpeään ne, / jotka  
minulle pahaa suovat. / Kääntyköt häpeissään takaisin ne, / jotka minulle sanovat: "Hah,  
hah!" / Iloitkoot ja riemuitkoot Sinussa kaikki, jotka Sinua etsivät. / Ja ne, jotka rakastavat  
Sinun autuuttasi, sanokoot aina: / "Ylistetty olkoon Jumala!" / Mutta minä olen kurja ja köyhä,  
/ Jumala, riennä minun tyköni! / Sinä olet minun apuni ja pelastajani, / Herra, älä viivyttele!

### **Psalmi 142**

Herra, kuule minun rukoukseni, / ota vastaan minun anomiseni totuudessasi, / kuule minua  
vanhurskaudessasi. / Älä käy oikeutta palvelijasi kanssa, / sillä ei yksikään elävä ole  
vanhurskas Sinun edessäsi. / Sillä vihollinen vainoaa minun sieluani, / hän on polkenut  
minun elämäni maahan. / Hän on pannut minut asumaan pimeään / niin kuin ne, jotka ovat  
muinoin kuolleet. / Minun henkeni on näentynyt minussa, / minun sydämeni on minun  
sisimmässäni hämmästyntä. / Minä muistelen muinaisia päiviä, / minä tutkin kaikkia Sinun  
teköjäsi / ja ajattelen Sinun kättesi töitä. / Minä ojennan käteni Sinun puoleesi, / minä janoan  
Sinua kuin kuiva maa. / Kuule minua pian, Herra, / minun henkeni on näentynyt. / Älä  
käännä kasvojasi pois minusta, / etten minä tulisi niiden kaltaiseksi, jotka menevät hautaan. /  
Suo minun varhain kuulla Sinun armoasi, / sillä Sinuun minä turvaan. / Osoita minulle tie,  
jota minun on käytävä, / sillä Sinun tykösi minä ylennän sieluni. / Pelasta minut vihollisistani,  
Herra, / Sinun tykösi minä pakenen. / Opeta minua tekemään Sinun tahtosi, / sillä Sinä olet  
minun Jumalani. / Sinun hyvä Henkesi johdattakoon minua / tasaista tietä. / Sinun nimesi  
tähden, Herra, virvoita minut. / Vanhurskaudessasi vie minun sieluni pois ahdistuksesta. /  
Armossasi tuhoa minun viholliseni / ja hukuta kaikki minun sieluni ahdistajat, / sillä minä olen  
Sinun palvelijasi.

### **Suuri ylistysveisu (Doxologia)**

Kunnia olkoon Jumalalle korkeuksissa / ja maassa rauha ja ihmislä hyvä tahto. / Me  
kiitämme Sinua, me siunaamme Sinua, / me kumarramme Sinua, me ylistämme Sinua. / Me  
kiitämme Sinua Sinun suuren kunniasi tähden. / Herra, taivaallinen Kuningas, / Jumala,  
Kaikkivaltias Isä. / Herra, ainoa Poika, Jeesus Kristus / ja Pyhä Henki. / Herra Jumala,

*Jumalan Karitsa, Isän Poika, / joka otat pois maailman synnit, armahda meitä. / Sinä, joka otat pois maailman synnit, ota vastaan meidän rukouksemme. / Sinä, joka istut Isän oikealla puolella, armahda meitä. / Sillä Sinä yksin olet Pyhä, Sinä yksin olet Herra, / Jeesus Kristus, Isän Jumalan kunniaksi. Amen.*

*Joka yö minä kiitän Sinua / ja ylistän Sinun nimeäsi iankaikkisesti! / Herra, Sinä olet ollut meidän turvamme / polvesta polveen. / Minä sanoin: Herra, armahda minua, / paranna minun sieluni, sillä minä olen tehnyt syntiä Sinua vastaan. / Herra, Sinun tykösi minä pakenen. / Opetta minua tekemään Sinun tahtosi, / sillä Sinä olet minun Jumalani. / Sillä Sinun tykönäsi on elämän lähdde, / ja Sinun valkeudessasi me näemme valkeuden. / Ulota armosi niille, jotka tuntevat Sinut! / Suo meidän, Herra, tänä yönä varjeltua / synnistä. / Kiitetty olet Sinä, Herra, isiemme Jumala, / ja ylistetty ja kirkastettu on Sinun nimesi / iankaikkisesti. Amen.*

*Olkoon Sinun armosi, Herra, meidän yllämme, / niin kuin me Sinuun turvaamme. / Kiitetty olet Sinä, Herra, / opeta minulle säädöksesi! / Kiitetty olet Sinä, Valtias, / anna minun ymmärtää käskysi! / Kiitetty olet Sinä, Pyhä, / valaise minut asetuksillasi! / Herra, Sinun armosi pysyy iankaikkisesti, / älä hylkää kättesi töitä! / Sinulle kuuluu ylistys, Sinulle kuuluu veisu, / Sinulle kuuluu tunnia: / Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, / nyt ja aina ja iankaikkiseen. Amen.*

**Uskontunnustus** (Kuten aiemmin käännetty).

---

*HUOM: Kirkossa komplinin aikana lauletaan lokakuun (Octoechos) mukainen Jumalansynnyttäjn kanoni. Yksityisessä rukouksessa voidaan tässä lukea kanoneita tai akatistos.*

*Venäläisen perinteen mukaan pyhään ehtoolliseen valmistautuvien tulee lukea edellisenä iltana vähintään kolme kanonia ja yksi akatitos.*

**Totisesti on kohtuullista...** (Kuten aiemmin käännetty).

*Pyhä Jumala... Kunnia... Kaikkeinpyhin Kolminaisuus... Herra, armahda (3 kertaa)...  
Kunnia... Isä meidän...*

---

### **Sunnuntai-ilta**

*Taivaallisten sotajoukkojen ylienkeliit, me kelvottomat pyydämme teitä: suojaaka meitä esirukouksillanne teidän aineettoman kunnianne siipien suojalla. Varjelkaa meitä, jotka hartaasti lankeamme eteenne ja [52] huudamme: Pelastakaa meidät hädistä, te korkeimpien voimien päämiehet.*

*Isiemme Jumala, joka aina kohtelet meitä hyvyytesi mukaan, älä ota meiltä pois laupeuttasi, vaan ohjaa elämämme rauhaan heidän esirukouksien tähden.*

*Sinun kirkkosi on kaunistettu koko maailman marttyyrien verellä kuin purppuralla ja hienolla pellavalla, oi Kristus Jumala. Sen tähden se huutaa Sinulle: Vuodata laupeutesi kansallesi, anna rauha seurakunnallesi ja sieluillellemme suuri armo.*

### **Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle:**

*Anna, oi Kristus, lepo palvelijoidesi sieluille pyhien joukossa, missä ei ole kipua, ei surua eikä huokauksia, vaan loppumaton elämä.*

**Nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.**

*Herra, anna meille Sinun rauhasi kaikkien pyhien ja Jumalansynnyttäjän esirukouksien tähden. Armahda meitä, sillä Sinä yksin [53] olet laupias.*

---

### **Maanantai-ilta**

*Vanhurskas muistetaan ylistyksellä, mutta sinulle, oi Edelläkävijä, riittää Herran todistus. Sinä osoittauduit totisesti profeetoista suurimmaksi, sillä sinä suoritit vedessä kastamisen Hänelle, josta olit ennustanut. Kärsittyäsi iloiten totuuden tähden sinä julistit tuonelassa olevillekin lihassa ilmestynytä Jumalaa, joka ottaa pois maailman synnin ja antaa meille suuren armon.*

*Isiemme Jumala... Kirkkosi on kaunistettu... Kunnia... Anna, oi Kristus, lepo... Nyt... Herra, anna meille... (Kuten edellä).*

---

### **Tiistai-ilta**

*Pelasta, Herra, Sinun kansasi ja siunaa Sinun perintöäsi. Anna voitto ortodoksisille kristityille vastustajista [54] ja suojele ristilläsi Sinun valtakuntaasi.*

*Isiemme Jumala... (jne. kuten edellä).*

---

### **Keskiviikko-ilta**

*Pyhät apostolit, rukoilkaa laupiasta Jumalaa, että Hän antaisi sieluillellemme syntien anteeksiantamuksen.*

*Totuuden hallitsemus on osoittanut sinut laumallesi uskon säännöksi, lempeyden kuvaksi ja itsehinnantekijän opettajaksi. Sen tähden sinä olet nöyryydelläsi saavuttanut korkeuden ja köyhyydelläsi rikkauden. Pyhä isä esipaimen Nikolaos, rukoile Kristusta Jumalaa, että Hän pelastaisi meidän sielumme.*

*Isiemme Jumala... (jne. kuten edellä).*

---

### **Torstai-ilta**

*(Sama kuin tiistai-iltana: Pelasta, Herra, Sinun kansasi...)*

---

### **Perjantai-ilta**

*Me rukoilemme teitä, apostolit, marttyyrit ja profeetat, esipaimenet, hurskaat ja vanhurskaat, teitä, jotka olette hyvän kilvoituksen kilvoitelleet ja uskon säilyttäneet: teillä on uskallus Vapahtajan edessä, rukoilkaa Häntä, oi Hyvä, meidän sielujemme pelastukseksi.*

**Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.**

*Sinulle, kaiken Luojalle, maailma kantaa luonnon esikoisina jumalankantajat marttyyrit. Heidän ja Jumalansynnyttäjän esirukouksien tähden, oi moniarmoinen, varjele Kirkkosi ja kansasi syvässä rauhassa.*

---

## **Lauantai-ilta**

*Lauantai-iltana luetaan sunnuntain troparit ja kondakit viikon sävelmän (äänen) mukaan.*

### **1. ääni**

*Vaikka juutalaiset sinetöivät kiven ja sotilaat vartioivat puhtainta Ruumiitasi, Sinä nousit ylös kolmantena päivänä, oi Vapahtaja, antaen maailmalle elämän. Sen tähden taivaalliset voimat huusivat Sinulle, oi Elämänantaja: Kunnia olkoon ylösnousemuksellesi, Kristus! Kunnia olkoon valtakunnalles! Kunnia olkoon kaitsemuksellesi, oi ainoa ihmisrakas!*

**Kunnia... Nyt...**

*Jumalana Sinä nousit kuolleista kundiassa ja nostit maailman mukanasi. Ihmiskunta ylistää Sinua Jumalana, ja kuolema on kadonnut. Aadam riemuitsee, oi Valtias, ja Eeva iloitsee vapautettuna kahleistaan huutaen: Sinä olet se, oi Kristus, joka annat kaikille ylösnousemuksen!*

### **2. ääni**

*Kun Sinä, oi kuolematon Elämä, astuit alas kuolemaan, silloin Sinä kukistit tuonelan jumaluutesi kirkkaudella. Ja kun Sinä herätit kuolleet syvyyksistä, kaikki taivaalliset voimat huusivat: Oi Elämänantaja, Kristus meidän Jumalamme, kunnia olkoon Sinulle!*

**Kunnia... Nyt...**

*Tuonela pelästyi, oi kaikkivoipa Vapahtaja, nähdessään ylösnousemuksesi ihmeen haudasta! Kuolleet nousivat ylös, ja luomakunta nähdessään tämän iloitsee kanssasi. Aadam riemuitsee, ja maailma, oi minun Vapahtajani, ylistää Sinua iankaikkisesti.*

### **3. ääni**

*Iloitkoot taivaalliset, riemuitkoot maalliset! Sillä Herra osoitti voiman käśivarrellaan. Hän kukisti kuolemalla kuoleman ja tuli kuolleiden esikoiseksi. Hän pelasti meidät tuonelan syvyydestä ja antoi maailmalle suuren armon.*

**Kunnia... Nyt...**

*Tänä päivänä Sinä nousit [58] haudasta, oi Armollinen, ja johdatit meidät pois kuoleman porteilta. Tänä päivänä Aadam riemuitsee ja Eeva iloitsee, ja profeetat ynnä esi-isät ylistävät lakkamatta Sinun valtasi jumalallista voimaa!*

#### **4. ääni**

*Kun Herran naisopetuslapset saivat enkeliltä kuulla ylösnousemuksen ilosanoman, he hylkäsivät esi-isän tuomion ja sanoivat riemuiten apostoleille: Kuolema on kukistettu! Kristus Jumala on noussut ylös antaen maailmalle suuren armon.*

#### **Kunnia... Nyt...**

*Minun Vapahtajani ja Lunastajani nousi Jumalana haudasta ja päästi maanlapset kahleistaan. Hän murskasi tuonelan portit ja nousi Valtiaana ylös kolmantena päivänä!*

#### **5. ääni**

*Uskovaiset, ylistäkäämme ja kumartakaamme Sanaa, joka on Isän ja Hengen kaltaisena aluton ja joka meidän pelastuksemme tähden syntyi Neitsyestä. Sillä Hän katsoi hyväksi astua lihassa [59] ristille, kärsiä kuoleman ja herättää kuolleet kunniakkaalla ylösnousemuksellaan.*

#### **Kunnia... Nyt...**

*Sinä astuit alas tuonelaan, oi minun Vapahtajani, ja murskasit sen portit Kaikkivaltaana. Luojana Sinä herätit kuolleet mukanasi ja tuhosit kuoleman odan. Sinä vapautit Aadamin kirouksesta, oi ihmiskas, ja me kaikki huudamme Sinulle: Herra, pelasta meidät!*

#### **6. ääni**

*Enkelivoimat olivat haudallasi ja vartijat jähmettyivät kuin kuolleet. Maria seisoi haudalla etsien puhtainta Ruumiitasi. Sinä otit saaliiksi tuonelan, joka ei Sinua voinut voittaa. Sinä tulit Neitsytä vastaan antaen elämän. Herra, joka nousit kuolleista: kunnia olkoon Sinulle!*

#### **Kunnia... Nyt...**

*Kun Kristus Jumala, Elämänantaja, nosti kaikkivoivalla kädellään kaikki kuolleet pimeyden syvyyksistä, Hän antoi ylösnousemuksen ihmissuvulle. Hän on [60] kaikkien Vapahtaja, ylösnousemus, elämä ja kaikkeuden Jumala.*

#### **7. ääni**

*Ristilläsi Sinä kukistit kuoleman ja avasit ryövärille paratiisin. Voidenkantajien itkun Sinä muutit iloksi ja käskit apostolien julistaa, oi Kristus Jumala, että Sinä nousit ylös antaen maailmalle suuren armon!*

#### **Kunnia... Nyt...**

*Kuoleman valta ei voi enää pitää ihmisiä hallussaan, sillä Kristus astui alas särkien ja tuhoten sen voiman! Tuonela on kahlehdittu, ja profeetat huutavat riemuiten: Vapahtaja on tullut niille, jotka uskovat! Te uskovaiset, astukaa sisälle ylösnousemukseen!*

## **8. ääni**

*Korkeudesta Sinä astuimme alas, oi Armollinen, ja suostuit kolmipäiväiseen hautaukseen pelastaaksesi meidät kärsimyksistä. Meidän Elämämme ja ylösnousemuksemme, Herra, kunnia olkoon Sinulle!*

**Kunnia... Nyt...**

*[61] Nousemalla haudasta Sinä herätit kuolleet ja nostit Aadamin. Eeva riemuitsee ylösnousemuksestasi, ja maailma juhlii Sinun nousemistasi kuolleista, oi moniarmoinen!*

---

*HUOM: Herran tai Jumalansynnyttäjän suurten juhlien aattona luetaan juhlan troparit ja kondakit.*

*Troparin jälkeen lukija jatkaa:*

**Herra, armahda. (40 kertaa)**

**Pyhän Basileios Suuren rukous**

*Kristus Jumala, jota kaikkina aikoina ja jokaisena hetkenä kumarretaan ja kunnioitetaan taivaassa ja maan pääällä; pitkämielin, moniarmoinen ja hyvin laupias; joka rakastat vanhurskaita ja armahdat syntisiä; joka kutsut kaikkia pelastukseen tulevien hyvyyskiens lupauksella: Ota, Herra, vastaan myös meidän rukouksemme tänä hetkenä ja ohjaa elämämme Sinun käskyjesi tielle. Pyhitä sielumme, puhdista ruumiimme, oikaise ajatuksemme, puhdista mielemme ja pelasta meidät kaikesta vaivasta, pahuudesta ja sairaudesta. Ympäröi meidät pyhillä enkeleilläsi, jotta [62] heidän suojuksessaan ja johdatuksessaan saavuttaisimme uskon ykseyden ja Sinun lähestymättömän kunniasi tuntemisen, sillä Sinä olet kiietty iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

**Herra, armahda. (3 kertaa)**

**Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.**

**Me ylistämme Sinua, joka olet kerubeja kunnioitettavampi ja serafeja verrattomasti kirkkaampi, Sinua, joka neitsyenä synnytit Jumalan Sanan, Sinua, totinen Jumalansynnyttäjä.**

*Pappi: Jumala, ole meille armollinen ja siunaa meitä. Valaise kasvosi meidän ylitsemme ja armahda meitä.*

*Jos pappia ei ole:*

**Pyhien isiemme esirukouksien tähden, Herra Jeesus Kristus, Jumalamme, armahda meitä. Amen.**

---

### **Pyhän Efraim Syrialaisen rukous**

Herra, minun elämäni Valtias! Estä minusta laiskuuden, velttouden, vallanhimon ja turhanpuhumisen henki. (*Maahanhartaus eli bái quŷ*)

Mutta anna minulle, Sinun palvelijallesi, puhtauden, nöyryyden, kärsivällisyyden ja rakkauden henki. (*Maahanhartaus*)

Oi Kuningas ja Herra! Suo minun nähdä omat rikokseni ja olla veljeäni tuomitsematta, sillä Sinä olet kiitetty iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen. (*Maahanhartaus*)

Jumala, puhdista minua syntistä! (*12 kertaa, tehden jokaisella kerralla pienen kumarruksen eli bái dåu*)

(*Lopuksi luetaan koko rukous alusta loppuun ja tehdään yksi maahanhartaus.*)

---

### **Pyhittäjä Paavalin rukous Kaikkeinpyhimmälle Jumalansynnyttäjälle**

Tahraton, saastaton, turmeltumaton, puhdas ja siveä Neitsyt, Jumalan ja Valtiaan Morsian! Sinä kirkkaalla syntymiselläsi yhdistit Jumalan Sanan ihmisiin ja liitit meidän pois hyljätyn luontomme taivaallisiin. Sinä olet toivottomien ainoa toivo, ahdistettujen apu, Sinun tykösi pakenevien valmis suojejä ja kaikkien kristittyjen turva. Älä hylkää minua, saastaista syntistä, joka olen tehnyt itseni täysin kelvottomaksi häpeällisillä ajatuksilla, sanoilla ja töillä, ja tullut mieleni velttaudessa elämän nautintojen orjaksi. Mutta Sinä, ihmisrakastavan Jumalan Äiti, osoita ihmisrakkautta ja armahda minua syntistä ja tuhlaajapoikaa. Ota vastaan saastaisilta huuliltani tuomani rukous ja rukoile Poikaasi, meidän Herramme ja Valtiastamme, käyttäen äidillistä puheoikeuttasi. Rukoile, että Hän avaisi minullekin ihmisrakkautensa laupiaan sydämen, jättäisi lukemattomat rikkomukseni huomioon ottamatta, kääntäisi minut katumukseen ja tekisi minusta käskyjensä koetellun täyttäjän. Ole minun kanssani aina armollisenasi, laupiaanasi ja hyvyyden rakastajanasi. Ole tässä elämässä lämmin puolustaja ja auttaja, joka torjut vihollisten hyökkäykset ja johdatat minua pelastukseen. Ja kuolemani hetkellä varjele kurjaan sieluani ja karkota siitä pimeät pahojen henkien näkyjä. Pelasta minut pelottavana tuomiopäivänä iankaikkisesta rangaistuksesta ja tee minut Poikasi ja meidän Jumalamme sanomattoman kunnian perilliseksi. Suo minun, oi Valtiatar ja kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, saavuttaa tämä Sinun suojelus ja väilyksesi tähden: Sinun ainosyntisen Poikasi, meidän Herramme, Jumalamme ja Vapahtajamme Jeesuksen Kristuksen armosta ja ihmisrakkaudesta, jolle kuuluu kaikki tunnia, kiitos ja kumarrus ynnä Hänen aluttomalle Isälleen ja kaikkeinpyhimmälle, hyvälle ja eläväksitekevälle Hengelleen, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

---

### **Pyhittäjä Antiokhos Monakhoksen rukous Herra Jeesukselle Kristukselle**

Anna meille, Valtias, lepoon mennessämme sielun ja ruumiin rauha. Varjele meitä synnin pimeältä unelta ja kaikilta pimeiltä ja yöllisiltä lihallisilta himoilta. Tyynnystä kiihkoisat halut ja

sammuta pahan hengen kavalasti meitä kohti sinkoamat palavat nuolet. Hillitse lihamme kapinointi ja nukuta kaikki maalliset ja aineelliset ajatuksemme. Anna meille, Jumala, valpas mieli, puhdas ajatus, vakaa sydän ja kevyt uni, vapaa kaikista saatanallisista haaveista. Herätä meidät rukouksen aikana vahvoina Sinun käskyissäsi ja säilytä sydämissämme muisto Sinun tuomioistasi. Anna meidän ylistää Sinua läpi yön, kiittää, siunata ja kirkastaa Sinun kunniallista ja suurenmoista nimeäsi, Isän ja Pojan ja Pyhän Hengen, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

---

### **ILTARUKOUKSET (Ennen nukkumaanmenoa)**

Herra Jeesus Kristus, Jumalan Poika, puhtaimman Äitisi ja kaikkien pyhiesi esirukouksien tähden, armahda meitä. Amen.

Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle!

Taivaallinen Kuningas... Pyhä Jumala... Kunnia... Kaikkeinpyhin Kolminaisuus... Herra, armahda (3 kertaa)... Kunnia... Isä meidän...

*Troparit (6. sävelmä):*

Armahda meitä, Herra, armahda meitä, sillä me syntiset, vailla mitään puolustusta, tuomme Sinulle, meidän Valtiaallemme, tämän rukouksen: Armahda meitä.

*Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle:*

Herra, armahda meitä, sillä Sinuun me turvaamme. Älä vihastu meihin kovasti, äläkä muistele meidän laittomuuksiamme, vaan katso meidän puoleemme nytkin, sillä Sinä olet armollinen. Pelasta meidät vihollisistamme, sillä Sinä olet meidän Jumalamme ja me olemme Sinun kansaasi, kaikki me olemme Sinun kättesi tekoja ja avuksi huudamme Sinun nimeäsi.

*Nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

Aava meille laupeuden ovi, siunattu Jumalansynnyttäjä, ettemme me, jotka Sinuun turvaamme, hukkuisi, vaan Sinun kauttasi pelastuisimme hädistä, sillä Sinä olet kristityn suvun pelastus.

*Herra, armahda (12 kertaa).*

### **1. Rukous Isälle Jumalalle (Pyhä Makarios Suuri)**

Iankaikkinen Jumala ja kaiken luodun Kuningas, joka olet suonut minun saavuttaa tämän hetken: Anna anteeksi synnit, jotka olen tänä päivänä tehnyt teoin, sanoin ja ajatuksin. Puhdista, Herra, minun näyrä sieluni kaikesta lihan ja hengen saastasta. Suo minun, Herra, nukkua tämä yö rauhassa, jotta noustuani kurjalta vuoteeltani tekisin Sinun nimesi otolliseksi elämäni kaikkina päivinä ja voittaisin viholliset, jotka sotivat minua vastaan. Pelasta minut, Herra, turhista ajatuksista, jotka minua saastuttavat, ja pahoista himoista. Sillä Sinun, Isä, Poika ja Pyhä Henki, on valtakunta, voima ja kunnia nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

## **2. Rukous Jeesukselle Kristukselle (Pyhä Antiokhos)**

Isän kaikkivaltias Sana, Jeesus Kristus, joka itse olet täydellinen: Älä suuren laupeutesi tähdien koskaan jätä minua, palvelijaasi, vaan asu aina minussa. Jeesus, laumasi hyvä Paimen, älä jätä minua käärmeen kavalaksi saaliiksi, äläkä jätä minua saatanan tahdon valtaan, sillä turmeluksen siemen on minussa. Mutta Sinä, Herra ja kumarrattava Jumala, Pyhä Kuningas Jeesus Kristus, varjele minua nukkuessani sammumattomalla valollasi, Pyhällä Hengelläsi, jolla pyhitit opetuslapsesi. Anna minulle, kelvottomalle palvelijallesi, pelastus vuoteellani. Valaise mieleni pyhän Evankeliumisi ymmärtämisen valolla, sieluni Ristisi rakkaudella, sydämeni Sanasi puhtaudella ja ruumiini kärsimykselläsi, joka on vapaa himoista. Varjele ajatukseni nöyryydelläsi ja herätä minut oikeaan aikaan Sinua ylistämään. Sillä Sinä olet ylen kirkastettu ynnä aluton Isäsi ja kaikkeinpyhin Henkesi iankaikkisesti. Amen.

## **3. Rukous Pyhälle Hengelle**

Herra, taivaallinen Kuningas, Lohduttaja, Totuuden Henki, ole minulle armollinen ja armahda minua, syntistä palvelijaasi. Anna anteeksi minulle kelvottomalle kaikki, millä olen tänä päivänä syntiä tehnyt ihmisenä ja ehkä jopa ihmistä huonommin. Anna anteeksi tahalliset ja tahattomat syntini, tietoiset ja tietämättömät, nuoruudesta tai pahasta tavasta johtuvat, häitäisyydestä tai välinpitämättömyydestä syntyneet. Jos olen vannonut nimesi kautta tai häväissyt sitä ajatuksissani; jos olen jotakuta moittinut tai vihastunut; jos olen panetellut tai murheelliseksi saattanut; jos olen valehdellut tai nukkunut tarpeettomasti; jos luokseni on tullut kerjäläinen ja olen häntä halveksinut; jos olen veljeäni murehduttanut tai riidellyt hänen kanssaan; jos olen jotakuta tuominut; jos olen ylpistynyt tai kiivastunut; tai jos rukouksessa seisoessani mieleni on vaeltanut tämän maailman pahuudessa tai jos olen hautonut riettaita ajatuksia; jos olen ylensyönyt tai juopotellut tai nauranut mielettömästi; jos olen ajatellut pahaa tai katsonut toisen kauneutta ja haavoittunut siitä sydämessäni; jos olen puhunut sopimattomia tai nauranut veljeni synnille, kun omat rikkomukseni ovat lukemattomat; jos olen laiminlyönyt rukouksen tai tehnyt jotaan muuta pahaa, jota en muista: Armahda minua, Valtias ja Luojani, kurja ja kelvotonta palvelijaasi! Päästä ja anna minulle anteeksi hyvydessäsi ja ihmiskaudessasi, jotta minä tuhlaajapoika saisin mennä levolle rauhassa ja nukkua. Tahdon kumartaa, veisata ja ylistää Sinun kunniallista nimeäsi Isän ja Pojan ja Pyhän Hengen kanssa, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

## **4. Rukous (Pyhä Makarios Suuri)**

Mitä minä toisin Sinulle tai mitä antaisin vastalahjaksi Sinulle, kuolematon Kuningas, runsaskätilä ja ihmiskas Herra? Vaikka olen ollut laiska Sinua palvelemaan enkä ole mitään hyvää tehnyt, Sinä olet kuitenkin tuonut minut tämän päivän loppuun ja kutsunut sieluani käännykyseen. Ole minulle, kaikesta hyvästä tyhjäksi tulleelle syntiselle, armollinen. Nosta langennut sieluni, joka on lukemattomissa synneissä saastunut. Poista minusta kaikki tämän näkyvän elämän pahat ajatukset. Sinä ainoa synnitön, anna anteeksi kaikki, mitä olen tänä päivänä rikkonut Sinua vastaan tiedolla tai tietämättä, sanoin, teoin tai ajatuksin ja kaikkien aistieni kautta. Suoja ja varjele minua vastustajan kaikilta hyökkäykseiltä jumalallisella vallallasi ja sanomattomalla voimallasi. Puhdista, Jumala, puhdista minun monet syntini. Suo minun, Herra, pelastua pahan hengen pauloista ja pelasta minun himokas sieluni. Kun tulet kunniamme, valaise minut kasvojesi valkeudella. Suo minun nukkua tuomitsematta ja ilman pahoja unia. Pidä palvelijasi ajatukset rauhallisina ja karkota minusta kaikki saataniiset vaikutukset. Valaise sydämeni ymmärryksen silmät,

etten nukahtaisi kuolemaan. Lähetä minulle rauhan enkeli, sieluni ja ruumiini varjelija ja ohjaaja, joka pelastaa minut vihollisistani. Jotta noustuani vuoteeltani toisin Sinulle kiitosta. Herra, kuule minua syntistä palvelijaasi, jolla on heikko tahti ja omatunto. Suo minun noustuani oppia Sinun sanoistasi. Karkota minusta pahan hengen epätoivo enkeliesi kautta. Anna minun ylistää Sinun pyhää nimeäsi ja kunnioittaa Mariaa, puhtainta Jumalansynnyttäjää, jonka olet antanut meille syntisille puolustajaksi. Ota Hänet vastaan, kun Hän rukoilee puolestamme; tiedämme, että Hän seuraa Sinun ihmiskunnallisen Ristin merkillä ja kaikkien pyhiesi tähden, Kristus Jeesus meidän Jumalamme, armahda minun kurjaan sieluani, sillä Sinä olet pyhä ja ylistetty iankaikkisesti. Amen.

## 5. Rukous

Herra, meidän Jumalamme, anna minulle anteeksi hyvyydessäsi ja ihmiskaudessasi kaikki, millä olen tänä päivänä syntiä tehnyt sanoin, teoin ja ajatuksin. Anna minulle rauhallinen ja häiriötön uni. Lähetä suojuksenkelisi varjelemaan ja suojaamaan minua kaikesta pahasta. Sillä Sinä olet meidän sielujemme ja ruumiittemme varjelija, ja me kunniaa kannamme Sinulle, Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

## 6. Rukous

Herra, meidän Jumalamme, johon me uskomme ja jonka nimeä yli kaikkien nimien avuksi huudamme: anna sielullemme ja ruumiillemme kevennys lepoon mennessämme. Varjele meitä kaikilta haaveilta ja pimeiltä nautinnoilta. Hillitse himojen kiihko ja sammuta lihan polttava palo. Suo meidän elää puhtaasti sanoin ja teoin. Auta meitä elämään hyveellisesti, ettemme menettäisi luvattuja hyvyyksiä, sillä Sinä olet siunattu iankaikkisesti. Amen.

## 7. Pyhän Johannes Krysostomoksen 24 lyhyttä rukousta

(Yksi jokaista vuorokauden tuntia kohti)

### Päivällä:

1. Herra, älä sulje minua pois taivaallisista hyvyysistä.
2. Herra, pelasta minut iankaikkisesta rangaistuksesta.
3. Herra, anna minulle anteeksi, jos olen tehnyt syntiä mielessäni, ajatuksissani, sanoin tai teoin.
4. Herra, pelasta minut kaikesta tietämättömyydestä, unohduksesta, pelkuruudesta ja kovasydämisyydestä.
5. Herra, pelasta minut kaikilta kiusauksilta.
6. Herra, valaise sydämeni, jonka paha himo on pimentänyt.
7. Herra, minä ihmisenä olen tehnyt syntiä, mutta Sinä armollisena Jumalana armahda minua, nähdessäsi sieluni heikkouden.
8. Herra, lähetä minulle armosi avuksi, jotta kirkastaisin pyhää nimeäsi.
9. Herra Jeesus Kristus, kirjoita minut, Sinun palvelijasi, elämän kirjaan ja suo minulle hyvä loppu.
10. Herra minun Jumalani, vaikka en ole tehnyt mitään hyvää Sinun edessäsi, suo minun armostasi tehdä hyvä alku.
11. Herra, pirskota sydämeeni armosi kaste.

12. Taivaan ja maan Herra, muista minua, saastaista ja kelvotonta palvelijaasi, valtakunnassasi. Amen.

#### **Yöllä:**

1. Herra, ota minut vastaan katumuksessa.
2. Herra, älä hylkää minua.
3. Herra, älä salli minun joutua kiusaukseen.
4. Herra, anna minulle hyviä ajatuksia.
5. Herra, anna minulle kyyneliä, kuoleman muistaminen ja katumus.
6. Herra, anna minulle halu tunnustaa syntini.
7. Herra, anna minulle nöyryyttä, puhtautta ja kuuliaisuutta.
8. Herra, anna minulle kärsvällisyyttä, ljuututta ja lempeyttä.
9. Herra, istuta minuun hyvyyden juuri: Sinun pelkosi sydämeeni.
10. Herra, anna minun rakastaa Sinua kaikesta sielustani ja mielestää ja täyttää kaikessa Sinun tahtosi.
11. Herra, varjele minua pahoilta ihmisiä, paholaisilta, himoilta ja kaikesta sopimattomasta.
12. Herra, tiedän, että teet niin kuin tahdot: tapahtuoon Sinun tahtosi minussa syntisessä, sillä Sinä olet kiitetty iankaikkisesti. Amen.

#### **8. Rukous Jeesukselle Kristukselle**

Herra Jeesus Kristus, Jumalan Poika, kunnioitetun Äitisi, aineettomien enkeliesi, profeetan, Edelläkävijän ja Kastajan, jumalallisten apostolien, kirkkaiden ja voitollisten marityyrien, hurskaiden ja jumalankantajien isien ja kaikkien pyhien tähden: pelasta minut paholaisen nykyisestä hyökkäyksestä. Niin, Herra ja Luojani, joka et tahdo syntisen kuolemaa, vaan että hän kääntyisi ja eläisi: suo katumus minulle kurjalle ja kelvottomalle. Pelasta minut ahneen käärmeen kidasta, joka on avoinna nielaisemaan minut ja viemään elävänä tuonelaan. Niin, minun Herrani ja lohduttajani, joka meidän tähtemme pukeuduit katoavaan lihaan: pelasta minut kurjuudesta ja anna lohdutus kurjalle sielulleni. Istuta sydämeeni käskyjesi täyttäminen, pahojen töiden hylkääminen ja hyvyysiesi saavuttaminen. Sinuun, Herra, minä turvaan, pelasta minut!

#### **9. Rukous Jumalansynnyttäjälle (Pietari Studiolainen)**

Sinun puoleesi, puhtain Jumalan Äiti, minä kurja lankean ja rukoilen: Sinä tiedät, Valtiatar, että minä jatkuvasti teen syntiä ja vihastutan Poikasi ja minun Jumalani. Vaikka kuinka monta kertaa tekisin katumuksen, osoittaudun valehtelijaksi Jumalan edessä ja kadun peläten. Voiko Jumala todella armahtaa minut, kun teen taas samat teot hetken kuluttua? Tietäen tämän, minun Valtiaattareni, rukoilen: armahda minua, vahvista minua ja anna minulle voimaa tehdä hyvää. Sinä tiedät, Jumalansynnyttäjä, että vihaan pahoja tekojani ja rakastan Jumalan lakia kaikesta mielestääni. Mutta, saastaton Valtiatar, en tiedä, kuinka rakastan sitä mitä vihaan ja käännyt pois siitä, mikä on hyvää. Älä salli minun tahtonni tapahtua, oi Puhtain, sillä se on kelvoton. Tapahtuoon Poikasi ja minun Jumalani tahto. Pelastakoon ja valaiskoon Hän minut ja antakoon minulle Pyhän Henkensä armon, jotta lakkaisin tästä hetkestä tekemästä syntiä ja eläisin loppuelämäni kuuliaisuudessa Poikaasi kohtaan, jolle kuuluu tunnia, kiitos ja valta ynnä Hänen aluttomalle Isälleen ja pyhälle ja eläväksitekevälle Hengelleen, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

## **10. Rukous Jumalansynnyttäjälle**

Hyvän Kuninkaan hyvä Äiti, puhtain ja siunattu Jumalansynnyttäjä Maria: vuodata Poikasi ja meidän Jumalamme armo minun himokkaaseen sieluuni. Ohjaa minut esirukouksillasi hyviin töihin, jotta eläisin loppuelämäni saastattomasti ja löytäisin paratiisin kauttasi, oi ainoa puhdas ja siunattu Neitsyt.

## **11. Rukous suojelesenkelille**

Kristuksen enkeli, pyhä varjelijani, sieluni ja ruumiini suojeleja: anna minulle anteeksi kaikki, mitä olen tänä päivänä rikkonut. Pelasta minut vastustajan kaikelta pahuudelta, etten millään synnillä vihastuttaisi Jumalaani. Rukoile puolestani, syntisen ja kelvottoman palvelijan, että osoittaisit minut otolliseksi Kaikkeinpyhimmän Kolminaisuuden, Herramme Jeesuksen Kristuksen Äidin ja kaikkien pyhien hyvytteen ja armoon. Amen.

---

*Lopuksi luetaan Jumalansynnyttäjän ylistysveisu:*

**Valtiatar, voitollinen sotapäälikkö!** Me, Sinun palvelijasi, päästyämme vaaroista vapaaksi, tuomme Sinulle, Jumalansynnyttäjä, kiitosvirren. Koska Sinulla on voittamaton valta, vapauta meidät kaikista vaaroista, että huutaisimme Sinulle: Terve, häämätön Morsian!

Kristuksen, meidän Jumalamme, kunniakas ainaisneitsyt Äiti, saata meidän rukouksemme Poikasi ja meidän Jumalamme eteen, että Hän Sinun kauttasi pelastaisi meidän sielumme.

Kaiken toivoni minä panen Sinuun, Jumalan Äiti: varjele minua suojeleuksessasi.

Jumalansynnyttäjä Neitsyt, älä hylkää minua syntistä, joka tarvitsen Sinun apuasi ja välystäsi. Sinuun turvaa minun sieluni, armahda minua!

### **Pyhän Ioannikioksen rukous**

Isä on minun toivoni, Poika on minun turvani, Pyhä Henki on minun suojeleuni: Pyhä Kolminaisuus, kunnia olkoon Sinulle!

**Totisesti on kohtuullista...** (kuten aiemmin).

Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle, nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

Herra, armahda (3 kertaa).

Herra, siunaa!

Herra Jesus Kristus, Jumalan Poika, puhtaimman Äitisi, pyhien isiemme ja kaikkien pyhiesi tähden, pelasta minut syntinen. Amen.

---

### **Pyhän Johannes Damaskolaisen rukous (vuoteen ääressä)**

Valtias, ihmiskas Herra, tuleeko tämä vuode olemaan minun hautani, vai valaisetko vielä kurjaan sieluani uudella päivällä? Katso, hauta on edessäni, katso, kuolema on edessäni!

Herra, minä pelkäään Sinun tuomiotasi ja loppumattomia vaivojas, mutta en lakkaa pahaa tekemästä. Minä vihastutan jatkuvasti Sinua, minun Herraani ja Jumalaani, ja puhtainta Äitiäsi, kaikkia taivaallisia voimia ja pyhää suojolesenkeliäni. Tiedän, Herra, etten ole Sinun ihmisrakkautesi arvoinen, vaan ansaitsisin kaiken tuomion ja rangaistuksen. Mutta, Herra, pelasta minut, tahdoinpa tai en! Jos pelastat vanhurskaan, se ei ole suuri asia; jos armahdat puhdasta, se ei ole ihmeellistä, sillä he ovat laupeutesi arvoisia. Mutta osoita ihmeellinen armosi minussa syntisessä. Osoita siinä ihmisrakkautesi, ettei minun pahuuteni voittaisi Sinun sanomatonta hyvyttäsi ja laupeuttasi. Tee kanssani niin kuin tahdot!

*Vuoteeseen asettuessa:*

Valaise silmäni, Kristus Jumala, etten nukahtaisi kuolemaan, ettei vihollinen sanoisi: "Minä voitin hänet."

*Kunnia...*

Ole minun sieluni puolustaja, Jumala, sillä minä vaellan monien paulojen keskellä. Pelasta minut niistä, oi Hyvä, ja pelasta minut, sillä Sinä olet ihmiskas.

*Nyt...*

Ylistäkäämme lakkamatta Jumalan kunniaakkainta Äitiä, joka on pyhempi kuin pyhät enkelit. Tunnustakaamme sydämellämme ja huulillamme Hänet Jumalansynnyttäjäksi, sillä Hän totisesti synnytti meille Jumalan lihassa ja rukoilee lakkamatta sielujemme puolesta.

---

*Suutele ristiäsi. Tee ristinmerkki vuoteesi ylle (päästä jalkoihin, vasemmalta oikealle) ja lue:*

### **Kunniallisen Ristin rukous**

Nouskoon Jumala, ja hajaantukoot Hänen vihollisensa, ja paetkoot Hänen kasvojensa edestä ne, jotka Häntä vihaavat. Niin kuin savu hälvenee, niin häivetkööt he. Niin kuin vaha sulaa tulen edessä, niin hävitkööt pahanhenget niiden kasvojen edestä, jotka rakastavat Jumalaa, tekevät ristinmerkin ja sanovat riemuiten: Terve, kunniallinen ja eläväksitekevä Herran Risti, joka karkotat pahanhenget meidän Herramme Jeesuksen Kristuksen voimalla, Hänen, joka ristiinnaulittiin, astui alas tuonelaan, kukisti paholaisen vallan ja antoi meille Sinut, kunniallisen Ristinsä, vihollisen karkottamiseksi. Auta minua aina, kunniallinen ja eläväksitekevä Herran Risti, ynnä Valtiatar Neitsyt Jumalansynnyttäjä ja kaikki pyhät. Amen.

---

*Lopuksi lyhyt synnintunnustus:*

Jumala, päästä, anna anteeksi ja suosiollinen ole meidän tahallisille ja tahattomille synneillemme, jotka olemme tehneet sanoin tai teoin, tiedolla tai tietämättä, päivällä tai yöllä, mielessä tai ajatuksissa. Anna meille kaikki anteeksi, sillä Sinä olet hyvä ja ihmiskas.

Anna anteeksi, ihmiskas Herra, niille, jotka meitä vihaavat ja väärystä tekevät. Tee hyvää niille, jotka tekevät hyvää. Anna veljillemme ja omaisillemme kaikki heidän pelastukseensa tarvittavat pyynnöt ja iankaikkinen elämä. Käy katsomassa sairaita ja anna heille parannus. Ohjaa merenkulkijoita. Matkusta matkustavien kanssa. Auta ortodoksisia kristittyjä

taistelussa. Suo syntien anteeksiantamus niille, jotka meitä palvelevat ja rakastavat. Armahda suressa laupeudessasi niitä, jotka ovat pyytäneet meitä, kelvottomia, rukoilemaan puolestaan. Muista, Herra, ennen nukkuneita isiämme ja veljiämme ja anna heille lepo siellä, missä Sinun kasvojesi valkeus loistaa. Muista, Herra, vankeudessa olevia veljiämme ja pelasta heidät kaikesta hädästä. Muista, Herra, niitä, jotka kantavat antimia ja tekevät hyvää pyhissä kirkoiissa, ja anna heille heidän pelastukseensa tarvittavat pyynnöt ja iankaikkinen elämä. Muista, Herra, myös meitä, nöyriä, syntisiä ja kelvottomia palvelijoitasi, ja valaise mielemme ymmärryksen valolla. Ohjaa meidät käskyjesi tielle puhtaimman Valtiaattaremme Jumalansynnyttäjän ja ainaisen Neitsyt Marian ja kaikkien pyhiesi esirukouksien tähden, sillä Sinä olet siunattu iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.

---

## **KOLME KANONIA (THE THREE CANONS)**

Kirkon perintein mukaan uskovilla on tapana lukea kolme (joskus neljä) kanonia ehtoollista edeltävänä iltana. Monissa luostarisäännöissä nämä luetaan päivittäin. Jos kanoneita ei lueta ehtovuoropalveluksen yhteydessä, ne aloitetaan alkurukouksilla ja psalmilla 50.

---

### **1. ODE (6. sävelmä)**

**IRMOS:** Kuljettuaan merenpohjaa pitkin kuin kuivaa maata ja nähtyään takaa-ajajansa faraon hukkuvan, Israelin kansa huusi: Veisatkaamme Jumalalle voittovirsi!

#### **Katumuskanoni**

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Syntien kuormittamana minä nyt lähestyn Sinua, Valtiaani ja Jumalani. En uskalla nostaa silmiäni taivaaseen, vaan rukoilen ainoastaan: Herra, anna minulle mieli itkeä katkerasti tekojani.

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Voi minua syntistää! Olen kurjin kaikista ihmisiä! Minussa ei ole katumusta! Herra, anna minulle kyyneleitä, jotta itkisin katkerasti tekojani.

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Oi järjetön ja kurja ihminen, sinä tuhlata elämäsi laiskuudessa! Ajattele elämääsi ja käänny Herran, Jumalasi puoleen, ja itke katkerasti tekosisi.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Jumalan puhdas Äiti, katsahda minuun syntiseen ja vapauta minut paholaisen pauloista. Ohjaa minut katumuksen tielle, jotta itkisin katkerasti tekojani.

#### **Kanoni Jumalansynnyttäjälle**

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Monien kiusausten piirittämänä minä pakenen Sinun tykösi etsimään pelastusta. Oi Sanan Äiti ja Neitsyt, pelasta minut ahdistuksista ja pahuudesta.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttääjä, pelasta meidät!*

Himojen hyökkäykset saattavat minut hämmennykseen ja sieluni täytyy epätoivosta. Oi Puhtain, tynnystä se Poikasi ja Jumalasi rauhalla, Sinä kaikkeinhyvän Äiti.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttääjä, pelasta meidät!*

Minä rukoilen Sinua, Neitsyt, joka synnytti Vapahtajan ja Jumalan: vapauta minut pelottavista asioista! Sillä nyt minä pakenen Sinun tykösi ja tuon eteesi sieluni ja ajatukseni.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttääjä, pelasta meidät!*

Sairastaessani ruumiillisesti ja siellillisesti, suo minulle, ainoa Jumalanäiti, Sinun jumalallinen vierailusi ja huolenpitosi, sillä Sinä olet hyvä ja Hyvän synnyttääjä.

### **Kanoni suojuksenkelille**

*Herra Jeesus Kristus, Jumalan Poika, armahda minua!*

Oi Vapahtaja, tee palvelijasi otolliseksi veisaamaan ja ylistämään näkymätöntä enkeliä, joka on ohjaajani ja suojeilijani.

*Pyhä Herran enkeli, minun varjelijani, rukoile Jumalaan minun syntisen puolesta!*

Minä makaan yksin tietämättömyydessä ja laiskuudessa, oi ohjaajani ja varjelijani. Älä salli minun hukua!

*Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle:*

Ohjaa esirukouksillasi mieleni täyttämään Jumalan käskyjä, jotta saisim Häneltä syntien anteeksiantamuksen. Minä rukoilen sinua: opeta minua vihaamaan pahaa.

*Nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

Rukoile yhdessä suojuksenkelini kanssa, oi Neitsyt, palvelijasi puolesta Hyvää Jumalaa. Opeta minua täyttämään Poikasi ja Luojani käskyt.

---

### **3. ODE**

**IRMOS:** Ei kukaan ole niin pyhä kuin Sinä, Herra, minun Jumalani! Sinä olet ylentänyt uskoviesi voiman, oi Hyvä, ja vahvistanut meidät tunnustuksesi kalliolle.

### **Katumuskanoni**

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Kun istuimet asetetaan pelottavaa tuomiota varten, silloin kaikkien ihmisten teot paljastuvat. Voi niitä syntisiä, jotka heitetään vaivaan! Sieluni, tietäen tämän, kadu pahoja tekojasi!

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Vanhurskaat iloitsevat, mutta syntiset valittavat. Kukaan ei voi auttaa meitä sillä hetkellä – meidän tekomme tuomitsevat meidät! Ennen kuin loppu tulee, kadu pahoja tekojasi!

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Voi minua suurta syntistää! Olen saastuttanut itseni teoin ja ajatuksin, enkä sydämeni kovuuden tähden kykene vuodattamaan yhtäkään kyyneltä. Sieluni, irrottaudu tästä maailmasta ja kadu pahoja tekojasi.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Valtiatar, Sinun Poikasi kutsuu ja opettaa meille hyvää, mutta minä syntinen pakenen aina hyvää. Kuitenkin Sinä, oi Armollinen, armahda minua, jotta voisim katua pahoja tekojani.

### **Kanoni Jumalansynnyttäjälle**

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Minä valitsen Sinut elämäni puolustajaksi ja suojejaksi, oi Neitsyt Jumalansynnyttäjä. Ohjaa minut Sinun satamaasi, Sinä hyvyksien lähde ja uskovien ainoa ylistetty tuki.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Minä rukoilen Sinua, Neitsyt: hälvennä sieluni murheen myrsky ja levottomuus. Sillä Sinä, Jumalan Morsian, olet synnyttänyt tyynen rauhan Alun ja olet ainoa Puhtain.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Vuodata runsasta hyvyyttäsi kaikille, Sinä Hyväntekijän ja hyvyksien lähteen synnyttäjä. Sinä voit tehdä kaiken, sillä Sinä olet siunattu ja kannoit Kristusta, joka on täynnä voimaa.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Neitsyt, auta minua, jota vaivaavat raskaat sairaudet ja tuskat. Oi ainaisneitsyt, minä tiedän, että Sinä olet parannusten ehtymätön ja runsas aarreaitta.

### **Kanoni suojuksenkelille**

*Pyhä Herran enkeli, minun varjelijani, rukoile Jumalaa minun syntisen puolesta!*

Olen tuonut kaikki ajatukseni ja sieluni sinun eteesi, varjelijani. Pelasta minut kaikista vastustajan hyökkäyksistä.

*Pyhä Herran enkeli, minun varjelijani, rukoile Jumalaa minun syntisen puolesta!*

Vihollinen häpäisee ja ahdistaa minua opettaen minua aina tekemään tahtonsa mukaan. Mutta sinä, ohjaajani, älä salli minun hukua!

*Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle:*

Anna minun innolla ja kiitoksella ylistää Luojaani ja Jumalaani yhdessä sinun, hyvän suojelusenkelini, kanssa. Oi vapauttajani, pelasta minut vihollisista, jotka minua ahdistavat.

*Nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

Oi Kaikkeinpuhtain, paranna sieluni tuskalliset haavat ja karkota viholliset, jotka aina sotivat minua vastaan.

*Herra, armahda (3 kertaa).*

### **Istumaveisu (6. sävelmä)**

Minä ajattelen pelottavaa päivää ja itken pahoja tekojani. Kuinka minä vastaan kuolemattomalle Kuninkaalle? Tai kuinka minä, tuhlaajapoika, uskallan katsoa Tuomaria? Oi laupias Isä, ainosyntinen Poika ja Pyhä Henki: armahda minua!

### **Kunnia... (2. sävelmä)**

Palavalla rakkaudella minä huudan sinua, sieluni varjelija, pyhin enkeli: suojele ja varjele minua aina pahan pauloista. Ohjaa minut taivaalliseen elämään, valaise, kirkasta ja vahvista minua.

### **Nyt... (6. sävelmä - Kontakki)**

Kristittyjen varma puolustaja, horjumaton esirukoilija Luojan edessä: älä hylkää meidän syntisten rukousäniä, vaan ehdi hyvydessäsi avuksi meille, jotka uskossa Sinuun turvaamme. Oi Jumalansynnyttäjä, kuule pian rukouksemme ja riennä avuksemme, sillä Sinä aina suojelet niitä, jotka Sinua kunnioittavat.

---

## **4. ODE**

**IRMOS:** "Kristus on minun voimani, minun Jumalani ja Herrani" – näin pyhä Kirkko hartaasti ja puhtaalla mielellä veisaa Herralle riemuiten.

### **Katumuskanoni**

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Nykyinen tiemme on avara ja täynnä nautintoja, mutta viimeinen päivä on katkera, kun sielu erkanee ruumiista. Ihminen, kavahtaa näitä nautintoja Jumalan valtakunnan tähden.

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Miksi sinä sorrat köyhää? Miksi pidätät työmiehen palkan? Miksi et rakasta veljeäsi? Miksi seuraat himoja ja ylpeyttä? Sieluni, luovu kaikesta tästä ja kadu Jumalan valtakunnan tähden.

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Oi järjetön ihminen! Kuinka kauan aiot mehiläisen tavoin kerätä omaisuutta? Se katoaa pian kuin pöly ja tuhka. Etsi sen sijaan Jumalan valtakuntaa.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Valtiatar Jumalansynnyttäjä, armahda minua syntistä ja vahvista minua hyveissä. Suojele minua, ettei äkillinen kuolema yllättäisi minua valmistautumattomana, ja oi Neitsyt, johdata minut Jumalan valtakuntaan.

### **Kanoni Jumalansynnyttäjälle**

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Jumalan Morsian, joka synnytti ohjaajan ja Valtiaan, tyynnytä himojeni sekasorto ja rikosteni myrsky.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Suo minulle hyvytyesi syvyyss, jota minä aina huudan avukseni, oi Laupiaan Äiti, niiden Pelastaja, jotka Sinua ylistävät.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Nauttien Sinun lahjoistasi, oi Puhtain, me veisamme Sinulle kiitosvirren, Sinulle, jonka tiedämme totiseksi Jumalan Äidiksi.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Koska Sinä rakastat hyvää, oi Jumalan Äiti, ainaisneitsyt, auta minua, kun minä makaan sairauden vuoteella voimattomana.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Me olemme vapautuneet kaikista vaikeuksista, oi ylistetty, sillä Sinä olet meidän toivomme, vahvistuksemme ja horjumaton muurimme.

### **Kanoni suojuksenkelille**

*Pyhä Herran enkeli, minun varjelijani, rukoile Jumalaa minun syntisen puolesta!*

Oi varjelijani, rukoile ihmiskasta Jumalaa, äläkä hylkää minua! Pidä elämäni rauhassa ja anna minulle voittamaton pelastus.

*Pyhä Herran enkeli, minun varjelijani, rukoile Jumalaa minun syntisen puolesta!*

Pyhä enkeli, olen saanut sinut Jumalalta elämäni auttajaksi ja suojejaksi. Minä rukoilen sinua: vapauta minut kaikesta pahasta!

*Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle:*

Oi varjelijani, puhdista pyhyydelläsi minun saastaisuuteni! Esirukouksillasi suo, etten joutuisi vasemmalle puolelle, vaan pääsisin osalliseksi kunniasta.

*Nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

Oi Puhtain, olen häkeltynyt minua ympäröivän pahuuden edessä. Vapauta minut siitä pian, sillä minä pakenen ainoastaan Sinun tykösi.

---

## 5. ODE

**IRMOS:** Minä rukoilen Sinua, oi Hyvä: Valaise jumalallisella valollasi niiden sielut, jotka varhain aamulla nousevat etsimään Sinua, jotta he tuntisivat Sinut, Jumalan Sanan, totisen Jumalan, joka kutsut heidät synnin pimeydestä.

### Katumuskanoni

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Muista, kurja ihmisen, kuinka olet syntiesi tähden tullut valheen, panettelun, pahuuden ja heikkouden orjaksi ja muuttunut petojen kaltaiseksi. Oi syntinen sieluni, tätkö sinä halusit?

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Minun jäseneni vapisevat, sillä olen tehnyt syntiä niiden kaikkien kautta: silmilläni katsomalla, korvillani kuulemalla ja kielelläni puhumalla pahaa, antaen koko itseni helvettiin. Oi syntinen sieluni, tätkö sinä halusit?

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Vapahtaja, Sinä otit vastaan tuhlaajapojan ja katuvalisen ryövärin, mutta minä yksin olen synnillisen laiskuuden painama ja pahoille töille antautunut. Oi syntinen sieluni, tätkö sinä halusit?

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Jumalan Äiti, koko ihmiskunnan ihmeellinen ja nopea auttaja, auta minua kelvotonta, sillä tätkö minun syntinen sieluni kaipaa!

### Kanoni Jumalansynnyttäjälle

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Täytä sydämeni ilolla, Sinä Puhtain, joka synnytti ilon Lähteen, ja anna meille Sinun loppumaton ilosi.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Vapauta meidät vaaroista, puhdas Jumalansynnyttäjä, joka synnytit iankaikkisen Pelastuksen ja rauhan, joka on kaikkea ymmärrystä ylempi.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Jumalan Morsian, joka synnytit jumalallisen ja iankaikkisen Valon, hälvennä rikosteni pimeys Sinun kirkkautesi säteilyllä.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Paranna, oi Puhtain, sieluni heikkous suomalla minulle vierailusi ja anna minulle terveys Sinun esirukouksillasi.

### **Kanoni suojuksenkelille**

*Pyhä Herran enkeli, minun varjelijani, rukoile Jumalaan minun syntisen puolesta!*

Pyhä varjelijani, koska sinulla on puheoikeus Jumalan edessä, rukoile Häntä vapauttamaan minut kaikesta pahasta, joka minua ahdistaa.

*Pyhä Herran enkeli, minun varjelijani, rukoile Jumalaan minun syntisen puolesta!*

Kirkas valo, Jumalan minulle antama enkeli, ohjaajani ja varjelijani, valaise sieluni kirkkaasti.

*Kunnia olkoon Isälle ja Pojalle ja Pyhälle Hengelle:*

Vaikka minä nukun synnin raskaassa unessa, Herran enkeli, varjele minua valppaan vartijana ja herätä minut esirukouksillasi ylistämään Jumalaa.

*Nyt ja aina ja iankaikkisesta iankaikkiseen. Amen.*

Maria, Jumalan Äiti, joka olet uskovien toivo: kukista vihollisen ylpeys ja anna ilo niille, jotka Sinulle ylistystä veisaavat.

---

## **6. ODE**

**IRMOS:** Nähdessäni elämän meren pauhaavan kiusausten myrskyssä, olen paennut Sinun tyyneen satamaasi ja huudan: Oi ylen armollinen, pelasta elämäni turmiosta!

### **Katumuskanoni**

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Olen elänyt elämäni maailmassa tuhlaavaisesti ja hylännyt sieluni pimeyteen. Nyt minä rukoilen Sinua, armollinen Valtias: vapauta minut vihollisen orjuudesta ja anna minulle ymmärrys tehdä Sinun tahtosi.

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Kuka muu on tehnyt sellaista kuin minä? Niin kuin sika rypee mudassa, niin minäkin palvelen syntiä! Herra, nosta minut tästä lokaisesta kuopasta ja anna minulle sydän täyttää Sinun käskysi.

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Nouse, kurja ihminen, Jumalan puoleen ja muista rikkomuksesi! Lankeas Luoasi eteen kynnelehtien ja huokaillen! Hän on armollinen ja antaa sinulle mielen tuntea Hänen tahtonrsa.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Neitsyt Jumalansynnyttäjä, varjele meitä kaikelta näkyvältä ja näkymättömältä pahalta! Oi Puhtain, ota vastaan rukoukseni ja kanna ne Pojallesi, jotta Hän antaisi minulle mielen tehdä Hänen tahtonrsa.

**Kanoni Jumalansynnyttäjälle** (lyhennettynä)

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttäjä, pelasta meidät!*

Valtiatar, minä tiedän, että Sinä olet elämäni puolustaja ja varma suojejija, joka tyynnystää kiusausten hyökkäykset ja karkotat paholaisen juonet. Rukoilen lakkamatta: vapauta minut turmiollisista himoista.

**Kanoni suojuksenkelille** (lyhennettynä)

*Pyhä Herran enkeli, minun varjelijani, rukoile Jumalaa minun syntisen puolesta!*

Vapauta sydämeni kaikesta tämän maailman melusta, oi varjelijani, ja vahvista minua pysymään valppaana, johtaen minut ihmeellisesti eläväksitekevään rauhaan.

*Herra, armahda (3 kertaa). Kunnia... nyt...*

**Kontakki (6. sävelmä)**

Sieluni, miksi rikastut synneillä? Miksi teet paholaisen tahdon mukaan? Mihin sinä panet toivosi? Lakkaa tekemästä pahaa ja käänny Jumalan puoleen itkien ja huutaen: Armollinen Herra, armahda minua syntistä!

**Ikkos**

Sieluni, ajattele kuoleman katkerat hetket ja Luoasi ja Jumalasi pelottava tuomio. Enkelit uhkaavat ottaa sinut kiinni, sieluni, ja viedä sinut iankaikkiseen tuleen. Siksi kadu ennen kuolemaa ja huuda: Herra, armahda minua syntistä!

---

## 7. ODE

**IRMOS:** Enkeli muutti uunin kasteen vilvoittavaksi lähteeksi hurskaille nuorukaisille, ja Jumalan tahti, joka poltti kaldealaiset, sai vainoojan huutamaan: Kiitetty olet Sinä, meidän isiemme Jumala!

## **Katumuskanoni**

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Älä pane toivoasi katoavaan rikkauteen, sieluni, äläkä vääryydellä koottuun tavaraan. Et tiedä, kenen käsiin ne kerran jäävät. Huuda sen sijaan: Kristus Jumala, armahda minua kelvotonta!

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Sieluni, muista iankaikkinen elämä ja taivasten valtakunta, joka on valmistettu pyhille, sekä ulkoinen pimeys ja jumalallinen viha, joka odottaa pahantekijötä. Huuda silloin: Kristus Jumala, armahda minua kelvotonta!

## **Kanoni suojuksenkelille**

*Pyhä Herran enkeli, minun varjelijani, rukoile Jumalaa minun syntisen puolesta!*

Pyhä enkeli, Jumala uskoi minun kurjan sieluni sinun haltuusi puhtaudessa. Älä salli rosvojen surmata sitä sen matkalla, vaan ohja se katumuksen tielle.

---

## **8. ODE**

**IRMOS:** Sinä annoit kasteen vuotaa liekeistä hurskaille nuorukaisille ja poltit vedellä vanhurskaan uhrin, sillä Sinä, Kristus, teet kaiken pelkällä tahdollasi. Me ylistämme Sinua iankaikkisesti.

## **Katumuskanoni**

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Kuinka minä voisin olla itkemättä, kun ajattelen kuolemaa? Olen nähnyt veljeni makaavan haudassa vailla kunniaa ja muotoa. Mitä vain odottaa? Mitä vain toivoa? Herra, anna minulle katumus ennen loppua. (2 kertaa)

---

## **9. ODE**

**IRMOS:** Kukaan ihminen ei voi nähdä Jumalaa, jota enkelikuorotkaan eivät uskalla katsoa. Mutta Sinun kauttasi, oi Puhtain, tuli lihaksitullut Sana ihmisten nähtäväksi. Yhdessä taivaallisten joukojen kanssa me ylistämme Sinua.

## **Katumuskanoni**

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Nyt minä käännyn teidän puoleenne, enkelit, arkienkelit ja kaikki taivaalliset voimat, jotka seisotte Jumalan valtaistuimen ympärillä: rukoilkaa Luoja vapauttamaan sieluni iankaikkisesta rangaistuksesta.

*Armahda minua, Jumala, armahda minua!*

Nyt minä itken teidän edessänne, pyhät isät, kuninkaat ja profeetat, apostolit ja opettajat, ja kaikki Kristuksen valitut: auttakaa minua tuomiolla, jotta sieluni pelastuisi vihollisen vallasta.

*Kaikkeinpyhin Jumalansynnyttääjä, pelasta meidät!*

Jumalan Äiti, auta minua, sillä minä panen suuren toivoni Sinuun! Rukoile Poikaasi, että kun Hän saapuu tuomitsemaan eläviä ja kuolleita, Hän asettaisi minut oikealle puolelleen, vaikka olenkin kelvoton.

---

## **KANONI PYHÄÄN EHTOOLLISEEN VALMISTAUTUMISEKSI**

*(Luetaan yleensä ehtoollista edeltävänä iltana)*

### **1. ODE**

*Luo minuun, Jumala, puhdas sydän ja anna minulle uusi ja vahva henki.*

Herra, tulkoon Sinun ruumiisi ja kallis veresi minulle elämän leiväksi ja parannukseksi kaikesta murheesta.

*Älä heitä minua pois kasvojesi edestä, äläkä ota minulta pois Pyhää Henkeäsi.*

Kristus, tee minut otolliseksi osallistumaan puhtaaseen ruumiiseesi ja jumalalliseen vereesi, sillä minä olen kelvoton ja pahojen töiden saastuttama.

### **3. ODE**

*Luo minuun, Jumala, puhdas sydän...*

Kristus, anna minulle kynneleitä puhdistamaan sydämeni saasta. Jotta kun olen puhtaalla omallatunnolla puhdistunut, voisin osallistua jumalallisiin lahjoihisi pelolla ja usko

---

## **PYHÄÄN EHTOOLLISEEN VALMISTAVAT RUKOUKSET**

*(Luettuaan psalmit 23, 24 ja 116 sekä niihin kuuluvat tekstit, uskovat lukevat pyhien isien laatimat rukoukset)*

### **1. rukous (Pyhä Basileios Suuri):**

"Valtias Herra Jeesus Kristus, meidän Jumalamme, elämän ja kuolemattomuuden lähde... Minä olen tehnyt syntiä, Herra, minä olen tehnyt syntiä taivasta vastaan ja Sinun edessäsi, enkä ole arvollinen katsomaan Sinun kirkkautesi korkeuteen... Mutta ota minut vastaan niin kuin Sinä otit vastaan porton, ryövärin, publikaanin ja tuhlaajapojan..."

### **2. rukous (Pyhä Johannes Kultasuu):**

"Herra, minun Jumalani, minä tiedän, etten ole arvollinen... että Sinä tulisit minun sieluni majan katon alle, sillä se on aivan autio ja raunioina... Mutta niin kuin Sinä meidän tähtemme alensit itsesi korkeudesta, alennu nytkin minun viheliäisyysteni puoleen..."

#### **6. rukous (Pyhä Simeon Uusteologi):**

"Ota vastaan rukoukseni, oi minun Kristukseni, saastaisilta huulilta, inhottavasta sydämestä, epäpuhtaasta kielestä ja saastuneesta sielusta... Olen tehnyt syntiä enemmän kuin porto... mutta älä hylkää minua... Katso, minä syön Sinun Ruumiisi ja juon Sinun Veresi... Oi ihmeellistä valkeutta! Minä, joka olen vain heinää, osallistun salaisesta Tulesta tulematta poltetuksi..."

---

#### **Ehtoolliseen valmistautumisen ohjeistus**

Valmistautuminen pyhään ehtoolliseen on ortodoksisessa perinteessä perusteellista ja vaatii sekä ruumiillista että hengellistä valmiutta.

Vaatimus	Yksityiskohdat
<b>Paasto</b>	Luopuminen lihasta, maitotuotteista ja kananmunista (yleensä 1–3 päivää ennen). Täydellinen syömättömyys ja juomattomuus edellisestä keskiyöstä alkaen.
<b>Katumus</b>	Yleensä vaaditaan synnintunnustus (katumuksen sakramentti) ennen ehtoollista.
<b>Rukous</b>	"Kolmen kanonin" ja "Ehtoollisrukousten" lukeminen.
<b>Sovinto</b>	On tehtävä sovinto niiden kanssa, joita on vihannut tai loukannut.

---

#### **VALMISTAVAT RUKOUKSET (Jatkuu)**

#### **9. rukous (Pyhä Johannes Kultasuu):**

"Herra Jeesus Kristus, minun Jumalani, päästä, hellitä, puhdista ja anna anteeksi minulle, Sinun syntiselle, hyödyttömälle ja kelvottomalle palvelijalles... kaikki rikkomukset, jotka olen tehnyt nuoruudestani tähän päivään asti, olivatpa ne tahallisia tai tahattomia... sillä Sinun on valtakunta, voima ja kunnia yhdessä Isän ja Pyhän Hengen kanssa..."

#### **10. rukous (Pyhä Johannes Damaskolainen):**

"Minä seison Sinun temppelisi ovien edessä, enkä vieläkään luovu pahoista ajatuksistani. Mutta Kristus, Sinä joka vanhurskautit publikaanin, armahdit kanaanilaisen naisen ja avasit paratiisin portit ryövärille, avaa minullekin Sinun rakkautesi syvyyss... Älä polta minua, kun uskallan vastaanottaa Sinun pyhäät lahjasi, vaan ota minut vastaan ja valaise sieluni silmät..."

---

## EHTOOLLISELLE ASTUTTAESSA

(Lue mielessäsi seuraavat säkeet)

"Katso, minä astun jumalalliseen osallisuuteen.

Luoja, älä polta minua osallisuuden kautta,

sillä Sinä olet Tuli, joka poltat kelvottomat.

Vaan puhdista minut kaikesta saastasta."

*Sitten sano:*

"Sinun salaiseen ehtoolliseesi ota minut, Jumalan Poika, tänään osalliseksi, sillä minä en ilmoita salaisuutta vihollisillesi enkä anna Sinulle suunantoa niin kuin Juudas, vaan niin kuin ryöväri tunnustan Sinut: Muista minua, Herra, Sinun valtakunnassasi."

---

## EHTOOLLISEN JÄLKEiset KIITOSRUKOUKSET

**Alku:**

Kunnia olkoon Sinulle, Jumalamme! Kunnia olkoon Sinulle! (3 kertaa)

"Minä kiitän Sinua, Herra, minun Jumalani, ettet ole hyljänyt minua syntistä, vaan olet tehnyt minut arvolliseksi tulemaan osalliseksi pyhistä lahjoistasi... Tulkoon ne minun sieluni ja ruumiini parannukseksi, kaikkien vihollisten karkottamiseksi ja sydämeni silmien valistukseksi..."

**Pyhän Simeon Metafrasteen rukous:**

"Sinä, joka vapaaehtoisesti annoit itsesi minulle ruoaksi, olet Tuli, joka poltat kelvottomat. Älä polta minua, oi Luojani, vaan tunkeudu minun jäseniini, niveliini ja sydämeeni. Polta pois syntieni orjantappurat... Vahvista polveni ja luuni. Valaise minun aistini..."

---

## TROPARIT (Ylistysveisut)

Liturgia	Pyhä	Keskeinen sisältö

<b>Pyhän Johannes Kultasuun</b>	Johannes Kultasuu	"Suustasi loistava armon kirkkaus on valaissut maanpiirin... se on opettanut meidät palvomaan yhtä Jumalaa kolmessa persoonaassa."
<b>Pyhän Basileios Suuren</b>	Basileios Suuri	"Sinun äänesi on käynyt yli kaiken maan... sinä olet tullut Kirkon horjumattomaksi perustukseksi."
<b>Ennenpyhitettyjen lahjojen</b>	Gregorios Dialogos	"Totuus on osoittanut sinut laumallesi uskon ohjeeksi, lempeyden kuvaksi ja pidättäväisyyden opettajaksi."

## PÄÄTÖS

**Ylistys Jumalansynnyttäjälle:**

"Me ylistämme Sinua, joka olet kerubeja kunnioitettavampi ja serafeja verrattomasti kirkkaampi, Sinua, joka neitseenä synnytit Sanan, Jumalan. Sinua, totista Jumalansynnyttäjää, me ylistämme."

---

Ole hyvä ja tue minua PayPalin kautta rakkaudella ja rukouksilla: [paypal.me/lukengo12](https://paypal.me/lukengo12)